

D.R. 24/92

Naskhah Sahih—Bahasa Malaysia

RANG UNDANG-UNDANG KOPERASI 1992

SUSUNAN FASAL

BAHAGIAN I

PERMULAAN

Fasal

1. Tajuk ringkas dan mula berkuatkuasa.
2. Tafsiran.
3. Ketua Pendaftar dan Pendaftar-Pendaftar.

BAHAGIAN II

PENDAPTARAN

4. Koperasi-koperasi yang boleh didaftarkan.
5. Syarat-syarat bagi pendaftaran.
6. Permohonan pendaftaran.
7. Pendaftaran.
8. Peruntukan khas bagi koperasi-koperasi tertentu.
9. Koperasi hendaklah menjadi pertubuhan perbadanan.
10. Keterangan pendaftaran.

BAHAGIAN III

KEWAJIPAN-KEWAJIPAN DAN KEISTIMEWAAN- KEISTIMEWAAN KOPERASI-KOPERASI BERDAFTAR

11. Alamat koperasi berdaftar.
12. Nama berdaftar hendaklah dipamerkan.
13. Dokumen terbuka untuk diperiksa.
14. Dokumen-dokumen yang hendaklah diserahkan kepada Ketua Pendaftar.
15. Daftar anggota.
16. Bukti catatan dalam buku-buku koperasi.
17. Undang-undang kecil hendaklah mengikat anggota-anggota.
18. Pindaan undang-undang kecil koperasi berdaftar.
19. Pembentukan subsidiari.
20. Pelupusan hasil kepada atau melalui koperasi berdaftar.

RANG UNDANG-UNDANG

Fasal

21. Pewujudan gadaian bagi faedah koperasi berdaftar.
22. *Lien* dan tolakan berkenaan dengan syer atau kepentingan anggota-anggota.
23. Syer, yuran atau kepentingan tidak boleh dikenakan penahanan atau penjualan.
24. Kuasa untuk memperlakukan harta dan kepentingan anggota-anggota yang mati.
25. Deposit oleh atau bagi pihak orang belum dewasa.

BAHAGIAN IV

HAK-HAK DAN LIABILITI-LIABILITI ANGGOTA-ANGGOTA

26. Kelayakan untuk menjadi anggota.
27. Hilang kelayakan untuk menjadi anggota.
28. Anggota-anggota tidak boleh menggunakan hak sehingga dibuat bayaran wajar.
29. Sekatan keanggotaan dalam koperasi.
30. Undi anggota-anggota.
31. Perwakilan melalui proksi.
32. Kontrak anggota belum dewasa dengan koperasi.
33. Sekatan atas pemegangan saham.
34. Sekatan atas pemindahan atau gadaian syer atau yuran atau kepentingan.
35. Liabiliti bekas anggota dan harta pusaka atas hutang-hutang koperasi.

BAHAGIAN V

ORGANISASI DAN PENGURUSAN KOPERASI-KOPERASI BERDAFTAR

36. Mesyuarat agung.
37. Mesyuarat agung perwakilan.
38. Mesyuarat agung pertama.
39. Mesyuarat agung tahunan.
40. Mesyuarat agung khas.
41. Notis mesyuarat untuk Ketua Pendaftar.
42. Pegawai-pegawai koperasi berdaftar.
43. Kelayakan bagi dipilih menjadi anggota Lembaga atau Jawatankuasa Audit Dalaman.
44. Tugas-tugas dan kuasa-kuasa Lembaga.
45. Liabiliti anggota-anggota Lembaga.
46. Saraan untuk anggota-anggota Lembaga dan Jawatankuasa Audit Dalaman.
47. Penggantungan pegawai koperasi berdaftar.
48. Akibat sabitan.
49. Kuasa-kuasa dan fungsi-fungsi Jawatankuasa Audit Dalaman.

BAHAGIAN VI

HARTA DAN WANG KOPERASI-KOPERASI BERDAFTAR

Fasal

50. Wang koperasi berdaftar.
51. Pemberian pinjaman oleh koperasi berdaftar.
52. Sekatan atas peminjaman.
53. Sekatan atas transaksi-transaksi lain dengan yang bukan anggota.
54. Pelaburan wang.
55. Keuntungan modal.
56. Untung bersih.
57. Pengagihan untung bersih teraudit.

BAHAGIAN VII

AKAUN DAN AUDIT

58. Penyenggaraan akaun.
59. Penyata kewangan dan laporan Lembaga.
60. Pengauditan.
61. Kelulusan bagi juruaudit koperasi-koperasi berdaftar.
62. Hal-hal keadaan yang menjadikan seseorang hilang kelayakan untuk diluluskan atau bertindak sebagai juruaudit sesuatu koperasi berdaftar.
63. Kewajipan-kewajipan juruaudit.

BAHAGIAN VIII

PEMERIKSAAN, SIASATAN, PEMBUBARAN DAN
PERTIKAIAN

64. Kuasa Ketua Pendaftar untuk memeriksa buku-buku, dll., koperasi-koperasi berdaftar.
65. Kuasa untuk menyita dan menahan buku-buku dan dokumen-dokumen.
66. Siasatan.
67. Ketua Pendaftar boleh memberitahu koperasi berdaftar keputusan pemeriksaan atau siasatan.
68. Pemeriksaan atas permohonan pemiutang-pemiutang.
69. Kuasa Ketua Pendaftar berikutan dengan siasatan-siasatan.
70. Pegawai yang dipecat atas perintah Ketua Pendaftar tidak boleh dilantik semula.
71. Pembubaran.
72. Pembatalan pendaftaran sesuatu koperasi kerana kurang anggota.
73. Akibat pembatalan pendaftaran.
74. Pelikuidasian selepas pembatalan pendaftaran koperasi.

Fasal

75. Kuasa-kuasa pelikuidasi.
76. Kuasa Ketua Pendaftar untuk mengawal pelikuidasian.
77. Penguatkuasaan perintah.
78. Had bagi bidang kuasa mahkamah sivil.
79. Keutamaan pembayaran oleh pelikuidasi.
80. Kuasa Ketua Pendaftar untuk mensurcay pegawai, dll. koperasi berdaftar.
81. Rayuan terhadap perintah Ketua Pendaftar.
82. Penyelesaian pertikaian.
83. Tribunal.
84. Pengemukaan kes tentang persoalan undang-undang.

BAHAGIAN IX

PELBAGAI

85. Pergabungan, pemindahan dan pembahagian sukarela.
86. Kuasa untuk membuat peraturan-peraturan.
87. Pengecualian.
88. Mendapatkan jumlah-jumlah wang yang kena dibayar kepada Kerajaan.
89. Larangan penggunaan perkataan "koperasi".
90. Ketakpakaian undang-undang tertentu.
91. Kesalahan-kesalahan am.
92. Bagaimana dan bila prosiding diambil.
93. Kuasa Ketua Pendaftar untuk mengkompaun kesalahan-kesalahan.

BAHAGIAN X

PEMANSUHAN, KECUALIAN DAN PERALIHAN

94. Takrif.
95. Pemansuhan dan kecualian.
96. Kedudukan pendaftaran dan undang-undang kecil koperasi-koperasi yang berdaftar di bawah undang-undang termansuh.

RANG UNDANG-UNDANG

b e r n a m a

Suatu Akta untuk membuat peruntukan bagi penubuhan, pendaftaran, pengawalan dan pengawalseliaan koperasi-koperasi; untuk menggalakkan perkembangan koperasi-koperasi; dan bagi perkara-perkara yang berkaitan dengannya.

[]

MAKA INILAH DIPERBUAT UNDANG-UNDANG oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dengan nasihat dan persetujuan Dewan Negara dan Dewan Rakyat yang bersidang dalam Parlimen, dan dengan kuasa daripadanya, seperti berikut:

BAHAGIAN I

PERMULAAN

1. (1) Akta ini bolehlah dinamakan Akta Koperasi 1992. Tajuk ringkas dan mula berkuatkuasa.

(2) Akta ini hendaklah mula berkuatkuasa pada tarikh yang ditetapkan oleh Menteri melalui pemberitahuan yang disiarkan dalam *Warta*, dan Menteri boleh menetapkan tarikh yang berlainan bagi mula berkuatkuasanya Akta ini di bahagian-bahagian yang berlainan di Malaysia atau bagi mula berkuatkuasanya peruntukan-peruntukan yang berlainan dalam Akta ini.

2. Dalam Akta ini, melainkan jika konteksnya menghendaki makna yang lain— Tafsiran.

"anggota" termasuklah seseorang atau sesuatu koperasi berdaftar yang turut sama dalam permohonan pendaftaran sesuatu koperasi, dan seseorang atau sesuatu koperasi berdaftar yang diterima menjadi anggota mengikut peraturan-peraturan dan undang-undang kecil selepas pendaftaran;

"deposit" ertinya wang yang didepositkan oleh mana-mana orang dengan sesuatu koperasi berdaftar dalam suatu akaun tetap atau akaun tabungan atau akaun deposit yang lain tetapi tidak termasuk syer atau yuran atau simpanan khas;

"dividen" ertinya bahagian keuntungan sesuatu koperasi berdaftar yang dibahagikan di kalangan anggota-anggotanya mengikut kadar modal syer atau modal yuran yang dipegang oleh mereka;

Akta 7.

"kesalahan boleh daftar" ertinya kesalahan yang boleh didaftarkan di bawah Akta Pendaftaran Penjenayah-penjenayah dan Orang-orang Tak Diingini 1969 sebagaimana yang dinyatakan dalam Jadual Pertama dan Kedua kepada Akta itu;

"Ketua Pendaftar" ertinya Ketua Pendaftar Koperasi yang dilantik di bawah seksyen 3;

"koperasi asas" ertinya koperasi yang didaftarkan di bawah subseksyen 4(1);

"koperasi atasan" ertinya koperasi yang didaftarkan di bawah subseksyen 4(3);

"koperasi berdaftar" ertinya koperasi yang didaftarkan di bawah Akta ini;

"koperasi menengah" ertinya koperasi yang didaftarkan di bawah subseksyen 4(2);

"Lembaga" ertinya badan pengelola sesuatu koperasi berdaftar yang kepadanya pengurusan hal-ehwal koperasi itu diamanahkan;

"mesyuarat agung permulaan" ertinya mesyuarat agung yang padanya orang-orang yang berhasrat hendak menubuhkan suatu koperasi membuat ketetapan untuk menubuhkan koperasi itu, untuk menerima-pakai undang-undang kecil yang dicadangkan bagi koperasi itu dan untuk memohon supaya koperasi itu didaftarkan;

KOPERASI

"pegawai" ertinya pengerusi, setiausaha, bendahari atau mana-mana anggota lain sesuatu Lembaga dan termasuklah mana-mana orang lain yang diberi kuasa oleh peraturan-peraturan atau undang-undang kecil untuk memberikan arahan-arahan berkenaan dengan urusan koperasi berdaftar itu;

"peraturan" ertinya peraturan-peraturan yang dibuat di bawah Akta ini;

"perlantikan" termasuklah apa-apa perlantikan atau perlantikan semula melalui pemilihan;

"perniagaan pembiayaan" ertinya perniagaan penerimaan deposit dan—

- (a) pemberian pinjaman atau pemberian apa-apa kemudahan kredit lain; atau
- (b) pemberian pinjaman dan pemberian apa-apa kemudahan kredit lain;

"perwakilan" ertinya—

- (a) wakil anggota-anggota individu, yang dipilih di mesyuarat peringkat wilayah anggota-anggota sesuatu koperasi asas yang mesyuarat agung anggotanya digantikan dengan mesyuarat agung perwakilan; atau
- (b) wakil sesuatu koperasi berdaftar yang ialah anggota suatu koperasi berdaftar yang lain yang mesyuarat-mesyuaratnya wakil itu telah dipilih atau dilantik untuk menghadirinya;

"potongan langganan" ertinya bahagian keuntungan sesuatu koperasi berdaftar yang dibahagikan di kalangan anggota-anggotanya mengikut kadar banyaknya perniagaan yang dilakukan oleh mereka dengan koperasi itu dan yang daripadanya keuntungan koperasi itu diperoleh;

"prinsip-prinsip koperasi" termasuklah—

- (a) keanggotaan sukarela dan terbuka;
- (b) pengurusan yang demokratik;
- (c) pulangan terhad atas modal yang disumbangkan oleh anggota-anggota;
- (d) pembahagian keuntungan dengan saksama;
- (e) penggalakan pendidikan koperasi; dan
- (f) kerjasama aktif di kalangan koperasi-koperasi berdaftar;

"sabitan" termasuklah sesuatu dapatan bersalah dan pembuktian kesalahan;

"simpanan khas" ertinya wang yang didepositkan oleh seseorang anggota dengan sesuatu koperasi berdaftar dengan niat nyata untuk menggunakan wang yang didepositkan untuk suatu maksud yang dinyatakan yang dibenarkan di bawah peraturan-peraturan;

Akta 125.

"subsidiari" sesuatu koperasi berdaftar ertinya sesuatu syarikat, sebagaimana yang ditakrifkan dalam Akta Syarikat 1965, yang komposisi Lembaga Pengarahnya atau lebih daripada separuh kuasa mengundinya dikawal oleh koperasi berdaftar itu, atau yang lebih daripada separuh modal syer diterbitkannya dipegang oleh koperasi berdaftar itu, dan termasuklah sesuatu subsidiari, sebagaimana yang ditakrifkan dalam Akta itu, bagi syarikat itu;

"syer" ertinya bahagian dalam modal syer sesuatu koperasi berdaftar yang disumbangkan oleh seseorang anggota berkenaan dengan keanggotaannya dalam koperasi berdaftar itu;

"undang-undang kecil" ertinya undang-undang kecil berdaftar yang dibuat oleh sesuatu koperasi berdaftar pada menjalankan apa-apa kuasa yang diberikan oleh Akta ini, dan termasuklah sesuatu pindaan berdaftar undang-undang kecil itu;

KOPERASI

"wang berlebihan" ertinya wang yang melebihi amaun yang diperlukan oleh sesuatu koperasi berdaftar bagi kegunaan segera sebagai modal kerja bagi perniagaannya, yang boleh didepositkan atau dilaburkan di luar koperasi itu tanpa menjejaskan pengendalian perniagaan itu;

"yuran" ertinya jumlah wang yang disumbangkan pada lat-lat masa yang tetap oleh seseorang anggota berkenaan dengan keanggotaannya dalam sesuatu koperasi berdaftar dan yang boleh dikeluarkan apabila tamat keanggotaannya.

3. (1) Yang di-Pertuan Agong boleh melantik seseorang untuk menjadi Ketua Pendaftar Koperasi bagi Malaysia.

Ketua
Pendaftar dan
Pendaftar-
Pendaftar.

(2) Ketua Pendaftar boleh melantik sekian bilangan pegawai awam sebagaimana yang perlu untuk menjadi Pendaftar untuk membantunya dan Pendaftar-Pendaftar itu hendaklah, tertakluk kepada kawalan Ketua Pendaftar, mempunyai segala kuasa dan fungsi Ketua Pendaftar kecuali kuasa dan fungsi yang dinyatakan dalam seksyen 65, 69, 71, 72, 80, 92 dan 93.

(3) Fungsi-fungsi Ketua Pendaftar ialah—

- (a) mendaftarkan dan membatalkan pendaftaran koperasi-koperasi dan memastikan bahawa koperasi-koperasi berfungsi mengikut peruntukan-peruntukan Akta ini;
- (b) menasihati Menteri tentang apa-apa perkara yang berhubungan dengan koperasi;
- (c) menggalakkan dan meningkatkan penubuhan dan pembangunan koperasi dalam semua sektor ekonomi dan membantu koperasi-koperasi meningkatkan kecekapannya.

(4) Sebagai tambahan kepada kuasa-kuasa, kewajipan-kewajipan dan fungsi-fungsi yang diberikan kepada Ketua Pendaftar oleh Akta ini dan peraturan-peraturan, Ketua Pendaftar hendaklah mempunyai dan

boleh menjalankan segala kuasa, menunaikan segala kewajipan dan melaksanakan segala fungsi yang perlu bagi maksud memberikan kuatkuasa kepada dan melaksanakan peruntukan-peruntukan Akta ini.

(5) Orang yang sedang menjalankan kewajipan-kewajipan Ketua Pendaftar dan pengganti-penggantinya dalam jawatan hendaklah menjadi suatu pertubuhan perbadanan dengan nama "Ketua Pendaftar Koperasi, Malaysia" (dalam seksyen ini disebut "perbadanan itu"). yang hendaklah kekal turun-temurun dan mempunyai meterai perbadanan dan yang boleh—

- (a) membuat kontrak dan mendakwa dan didakwa dengan namanya yang tersebut itu;
- (b) memperoleh, membeli, mengambil, memegang dan menikmati segala jenis harta alih dan tak alih; dan
- (c) menjual, memindahhakkan, menyerahhakkan, menyerahkan balik dan memulangkan, menggadai-janji, menggadaikan, mendemis, menyerahhakkan semula, memindahkan atau selainnya melupuskan apa-apa harta alih dan tak alih yang terletak pada perbadanan itu atas apa-apa terma yang difikirkan patut oleh perbadanan itu.

(6) Meterai perbadanan bagi perbadanan itu boleh, dari semasa ke semasa, dipecahkan, ditukar, diubah dan drbuat baru sebagaimana yang difikirkan patut oleh perbadanan itu, dan sehingga suatu meterai diadakan di bawah seksyen ini suatu cap yang mengandungi tulisan "Ketua Pendaftar Koperasi, Malaysia" boleh digunakan sebagai meterai perbadanan.

(7) Segala suratikatan, dokumen dan suratcara lain yang memerlukan meterai perbadanan itu hendaklah dimeteraikan dengan meterai perbadanan di hadapan pegawai yang sedang menjalankan kewajipan-kewajipan Ketua Pendaftar dan Ketua Pendaftar hendaklah menandatangani tiap-tiap suratikatan, dokumen atau

suratcara lain sedemikian yang padanya meterai perbadanan telah dicapkan, dan penandatanganan sedemikian hendaklah menjadi keterangan yang mencukupi bahawa meterai itu telah dicapkan dengan sewajarnya dan sepatutnya dan bahawa meterai itu ialah meterai sah bagi perbadanan itu.

(8) Perbadanan hendaklah menyenggara rekod-rekod dan akaun-akaun yang sepatutnya berkenaan dengan transaksi-transaksinya dan akaun-akaun itu hendaklah diaudit setiap tahun oleh Ketua Audit Negara.

BAHAGIAN II

PENDAFTARAN

4. (1) Sesuatu pertubuhan yang terdiri daripada orang-orang individu sahaja dan yang matlamatnya ialah untuk meningkatkan kepentingan ekonomi anggota-anggotanya mengikut prinsip-prinsip koperasi boleh didaftarkan di bawah Akta ini sebagai suatu koperasi asas.

Koperasi-koperasi yang boleh didaftarkan.

(2) Sesuatu pertubuhan yang terdiri daripada koperasi-koperasi asas sahaja dan yang matlamatnya ialah untuk memudahkan operasi koperasi-koperasi sedemikian boleh didaftarkan di bawah Akta ini sebagai suatu koperasi menengah.

(3) Sesuatu pertubuhan yang terdiri daripada koperasi-koperasi menengah sahaja atau koperasi-koperasi menengah dan asas dan yang matlamatnya ialah untuk memudahkan operasi koperasi-koperasi sedemikian boleh didaftarkan di bawah Akta ini sebagai suatu koperasi atasan.

5. (1) Tertakluk kepada seksyen 8, tiada koperasi boleh didaftarkan sebagai koperasi asas melainkan jika—

Syarat-syarat bagi pendaftaran.

(a) ia terdiri daripada sekurang-kurangnya satu ratus orang individu; dan

(b) setiap orang individu sedemikian layak di bawah seksyen 26 untuk menjadi anggota dan tidak hilang kelayakan di bawah seksyen 27 untuk menjadi anggota.

(2) Tiada koperasi boleh didaftarkan sebagai koperasi menengah melainkan jika ia terdiri daripada sekurang-kurangnya dua koperasi asas.

(3) Tiada koperasi boleh didaftarkan sebagai koperasi atasan melainkan jika ia terdiri daripada sekurang-kurangnya dua koperasi menengah.

Permohonan pendaftaran.

6. (1) Tiap-tiap permohonan pendaftaran hendaklah dikemukakan kepada Ketua Pendaftar dalam borang yang ditetapkan dalam peraturan-peraturan dan hendaklah ditandatangani—

(a) dalam hal koperasi asas, oleh sekurang-kurangnya sepuluh orang yang semuanya layak menjadi anggota;

(b) dalam hal koperasi menengah atau koperasi atasan, oleh seorang yang diberikuasa sewajarnya bagi pihak setiap koperasi asas atau koperasi menengah, mengikut mana-mana yang berkenaan.

(2) Permohonan pendaftaran hendaklah disertakan dengan—

(a) salinan-salinan undang-undang kecil yang dicadangkan, yang ditandatangani oleh pemohon-pemohon; dan

(b) tertakluk kepada subseksyen 8(2), minit mesyuarat agung permulaan, yang ditandatangani oleh sekurang-kurangnya lima puluh orang yang hadir.

Pendaflaran.

7. (1) Ketua Pendaftar boleh, tertakluk kepada peraturan-peraturan dan apabila diterima fee yang ditetapkan oleh peraturan-peraturan, mendaftarkan sesuatu koperasi dan undang-undang kecilnya.

(2) Tiap-tiap koperasi yang didaftarkan di bawah subseksyen (1) hendaklah dengan liabiliti terhad.

(3) Jika Ketua Pendaftar enggan mendaftarkan sesuatu koperasi, rayuan boleh dibuat kepada Menteri terhadap keengganan itu dalam masa dua bulan dari tarikh keengganan itu.

(4) Perkataan "Koperasi" hendaklah menjadi sebahagian daripada nama tiap-tiap koperasi yang didaftarkan di bawah Akta ini.

(5) Perkataan "Berhad" hendaklah menjadi perkataan terakhir dalam nama tiap-tiap koperasi yang didaftarkan di bawah Akta ini.

8. (1) Walau apa pun subseksyen 5(1), jika sesuatu koperasi tak dapat memenuhi syarat yang dinyatakan dalam perenggan 5(1)(a) tetapi berhak selainnya untuk didaftarkan di bawah seksyen 7, Ketua Pendaftar boleh, selepas mengambil kira bilangan orang dalam kawasan operasi yang dicadangkan bagi koperasi itu yang layak menjadi anggota dan jenis aktiviti-aktiviti yang dicadangkan bagi koperasi itu, dan jika koperasi itu terdiri daripada sekurang-kurangnya dua puluh orang, mendaftarkan koperasi itu sebagai koperasi asas di bawah Akta ini.

Peruntukan khas bagi koperasi-koperasi tertentu.

(2) Walau apa pun perenggan 6(2)(b), permohonan bagi pendaftaran sesuatu koperasi yang disebutkan dalam subseksyen (1) hendaklah disertakan dengan minit mesyuarat agung permulaan yang ditandatangani oleh semua orang yang hadir.

9. Pendaftaran sesuatu koperasi hendaklah menjadikannya suatu pertubuhan perbadanan, dengan nama yang di bawahnya ia didaftarkan, yang kekal turun-temurun dan mempunyai meterai biasa, dan dengan kuasa untuk memegang segala jenis harta alih dan harta tak alih, membuat kontrak, memulakan dan membela guaman-guaman dan prosiding undang-undang yang lain dan membuat segala benda yang perlu bagi maksud-maksud yang baginya ia ditubuhkan.

Koperasi hendaklah menjadi pertubuhan perbadanan.

RANG UNDANG-UNDANG

Keterangan
pendaftaran.

10. Perakuan pendaftaran yang ditandatangani oleh Ketua Pendaftar hendaklah menjadi keterangan konklusif bahawa koperasi yang tersebut di dalamnya telah didaftarkan dengan sewajarnya, melainkan jika dibuktikan bahawa pendaftaran koperasi itu telah dibatalkan.

BAHAGIAN III

KEWAJIPAN-KEWAJIPAN DAN KEISTIMEWAAN- KEISTIMEWAAN KOPERASI-KOPERASI BERDAFTAR

Alamat
koperasi
berdaftar.

11. Tiap-tiap koperasi berdaftar hendaklah mempunyai alamat, yang didaftarkan mengikut Akta ini, yang ke situ segala notis dan perhubungan hendaklah dihantar, dan hendaklah memaklumkan Ketua Pendaftar tentang tiap-tiap pertukaran alamat itu.

Nama
berdaftar
hendaklah
dipamerkan.

12. Tiap-tiap koperasi berdaftar hendaklah memamerkan nama berdaftar koperasi itu dengan ketara di alamat berdaftarnya dan di semua tempat perniagaannya.

Dokumen
terbuka untuk
diperiksa.

13. Tiap-tiap koperasi hendaklah menyediakan—

- (a) suatu salinan Akta ini dan peraturan-peraturan;
- (b) suatu salinan undang-undang kecilnya dan akaun terauditnya yang terakhir; dan
- (c) suatu senarai anggotanya,

yang terbuka untuk diperiksa oleh anggota-anggotanya sahaja, tanpa apa-apa bayaran, pada segala masa yang munasabah di alamat berdaftar koperasi itu.

Dokumen-
dokumen
yang hendak-
lah diserahkan
kepada
Ketua
Pendaftar.

14. Tiap-tiap koperasi berdaftar hendaklah menyerahkan kepada Ketua Pendaftar—

- (a) suatu senarai anggota Lembaga tidak lewat daripada lima belas hari selepas mesyuarat agung tahunannya;
- (b) minit-minit segala mesyuarat agung dan mesyuarat Lembaga tidak lewat daripada tiga puluh hari selepas tarikh mesyuarat-mesyuarat itu;

- (c) apa-apa maklumat lain yang dikehendaki oleh Ketua Pendaftar berkenaan dengan penubuhan, keanggotaan, pengendalian dan keadaan kewangan koperasi itu.

15. Apa-apa daftar atau senarai anggota yang disimpan oleh mana-mana koperasi berdaftar hendaklah menjadi keterangan *prima facie* tentang nama, alamat, nombor kad pengenalan, nombor keanggotaan dan pekerjaan seseorang anggota dan tarikh dia menjadi anggota dan terhenti menjadi anggota.

Daftar anggota.

16. (1) Salinan apa-apa catatan dalam sesuatu buku sesuatu koperasi berdaftar yang lazim disimpan dalam perjalanan urusannya hendaklah, jika diperakui mengikut cara yang ditetapkan oleh peraturan-peraturan, diterima dalam apa-apa prosiding undang-undang, sama ada sivil atau jenayah, dan hendaklah diterima sebagai keterangan bagi perkara-perkara, transaksi-transaksi dan akaun-akaun yang direkodkan di dalamnya dalam tiap-tiap kes jika, dan sehingga takat yang sama sebagaimana, catatan yang asal itu sendiri boleh diterima.

Bukti catatan dalam buku-buku koperasi.

(2) Tiada pegawai mana-mana koperasi berdaftar boleh, dalam apa-apa prosiding undang-undang yang koperasi berdaftar itu tidak menjadi satu pihak kepadanya, dipaksa supaya mengemukakan mana-mana buku koperasi berdaftar itu yang kandungannya boleh dibuktikan di bawah subseksyen (1), atau supaya hadir sebagai saksi untuk membuktikan apa-apa perkara, transaksi atau akaun yang direkodkan di dalamnya, melainkan jika diarahkan sedemikian oleh mahkamah atas sebab-sebab khas.

17. Undang-undang kecil sesuatu koperasi berdaftar hendaklah, apabila didaftarkan, mengikat koperasi berdaftar itu dan anggota-anggotanya sehingga takat yang sama seolah-olah undang-undang kecil itu telah ditandatangani oleh setiap anggota dan mengandungi waad pada pihak setiap anggota bagi dirinya sendiri dan bagi penggantinya untuk mematuhi segala peruntukan undang-undang kecil itu.

Undang-undang kecil hendaklah mengikat anggota-anggota.

Pindaan
undang-
undang kecil
koperasi
berdaftar.

18. (1) Mana-mana koperasi berdaftar boleh, tertakluk kepada Akta ini dan peraturan-peraturan, meminda undang-undang kecilnya, termasuklah undang-undang kecil yang mengisyrharkan nama koperasi itu.

(2) Tiada pindaan undang-undang kecil sesuatu koperasi berdaftar boleh menjadi sah sehingga pindaan itu didaftarkan di bawah Akta ini, dan bagi maksud itu salinan-salinan pindaan itu hendaklah dikemukakan kepada Ketua Pendaftar.

(3) Jika Ketua Pendaftar berpuas hati bahawa apa-apa pindaan undang-undang kecil itu tidaklah bertentangan dengan Akta ini atau peraturan-peraturan, dia boleh mendaftarkan pindaan itu.

(4) Sesuatu rayuan terhadap keengganan Ketua Pendaftar untuk mendaftarkan apa-apa pindaan mana-mana undang-undang kecil bolehlah dibuat kepada Menteri dalam masa tiga bulan dari tarikh keengganan itu.

(5) Sesuatu pindaan yang mengubah nama sesuatu koperasi berdaftar tidaklah menyentuh apa-apa hak atau obligasi koperasi itu atau mana-mana anggotanya atau bekas anggotanya, dan apa-apa prosiding undang-undang yang belum selesai bolehlah diteruskan oleh atau terhadap koperasi itu di bawah nama barunya.

(6) Apabila Ketua Pendaftar mendaftarkan pindaan undang-undang kecil sesuatu koperasi berdaftar, dia hendaklah mengeluarkan, kepada koperasi itu, satu salinan pindaan itu yang diperakui olehnya, yang hendaklah menjadi keterangan konklusif tentang hakikat bahawa pindaan itu telah didaftarkan sewajarnya.

(7) Dalam seksyen ini, "pindaan" termasuklah pembuatan sesuatu undang-undang kecil baru dan pengubahan atau penghapusan sesuatu undang-undang kecil.

19. Tiada koperasi berdaftar boleh membentuk, mempunyai, memperoleh atau memegang subsidiari tanpa terlebih dahulu mendapat kelulusan daripada Ketua Pendaftar.

Pembentukan subsidiari.

20. (1) Sesuatu koperasi berdaftar yang salah satu daripada matlamatnya ialah pelupusan apa-apa artikel yang dihasilkan atau didapati melalui kerja atau usaha anggota-anggotanya, sama ada hasil pertanian, penternakan, perhutanan, perikanan, kraftangan atau selainnya, boleh membuat peruntukan dalam undang-undang kecilnya atau boleh selainnya membuat kontrak dengan anggota-anggotanya—

Pelupusan hasil kepada atau melalui koperasi berdaftar.

(a) bahawa tiap-tiap anggota sedemikian yang menghasilkan mana-mana artikel sedemikian hendaklah melupuskan kesemua atau apa-apa jumlah, kadar atau perihalnya yang ditentukan kepada atau melalui koperasi itu; dan

(b) bahawa mana-mana anggota yang dibuktikan atau diputuskan, mengikut cara yang ditetapkan melalui peraturan-peraturan, bersalah kerana melanggar undang-undang kecil atau kontrak itu hendaklah membayar, sebagai ganti rugi tunai, kepada koperasi itu suatu jumlah wang yang ditentukan atau ditaksirkan mengikut cara yang ditetapkan oleh peraturan-peraturan.

(2) Tiada kontrak yang dibuat di bawah seksyen ini boleh dipersoalkan dalam mana-mana mahkamah semata-mata atas alasan bahawa ia merupakan suatu kontrak yang menyekat perniagaan.

21. (1) Tertakluk kepada apa-apa tuntutan terdahulu Kerajaan Persekutuan atau mana-mana Kerajaan Negeri ke atas harta penghutang dan kepada *lien* atau tuntutan seseorang tuan tanah atau tuan rumah berkenaan dengan sewa atau apa-apa wang yang boleh didapati sebagai

Pewujudan gadaian bagi faedah koperasi berdaftar.

RANG UNDANG-UNDANG

sewa dan, dalam hal harta tak alih, kepada apa-apa gadaian berdaftar terdahulu atasnya—

- (a) apa-apa hutang atau apa-apa tuntutan belum terjawab yang kena dibayar kepada sesuatu koperasi berdaftar oleh mana-mana anggota atau bekas anggota hendaklah menjadi gadaian pertama atas segala tanaman atau hasil pertanian yang lain, ikan (air tawar dan air masin), kayu yang ditebang atau hasil hutan yang lain, hasil laut, ternakan, makanan ternakan, alat pertaman, permdustnan dan perikanan, loji, jentera, bot, takal dan jaring, bahan mentah, stok barang dan pada umumnya segala hasil buruh dan benda yang digunakan berkaitan dengan pengeluaran yang kesemuanya atau sebahagiannya diperdapatkan, dibeli atau dihasilkan daripada apa-apa pinjaman, sama ada dalam bentuk wang atau barang, yang diberikan kepadanya oleh koperasi itu;
- (b) apa-apa tuntutan atau bareh yang belum terjawab yang kena dibayar kepada sesuatu koperasi perumahan berdaftar oleh mana-mana anggota atau bekas anggota berkenaan dengan sewa, syer, pinjaman atau wang pembelian atau apa-apa hak atau amaun lain yang kena dibayar kepada koperasi itu hendaklah menjadi gadaian pertama atas kepentingannya mengenai harta tak alih koperasi itu.

(2) Tiada apa-apa jua dalam perenggan (1) (a) boleh menyentuh tuntutan mana-mana pembeli *bona fide* atau penerima pindahan *bona fide* tanpa notis.

Lien dan olakan berkenaan dengan syer atau kepentingan anggota-anggota.

22. Sesuatu koperasi berdaftar hendaklah mempunyai *lien* atas syer atau yuran atau kepentingan dalam modal dan deposit seseorang anggota atau bekas anggota atau anggota yang mati dan atas apa-apa dividen, potongan langganan, atau keuntungan yang kena dibayar kepada seseorang anggota atau bekas anggota atau kepada harta pusaka seseorang anggota yang mati berkenaan dengan

apa-apa hutang yang kena dibayar kepada koperasi itu oleh anggota atau bekas anggota itu atau daripada harta pusaka itu, dan boleh menolak apa-apa jumlah wang yang dikreditkan atau kena dibayar kepada seseorang anggota atau bekas anggota atau harta pusaka seseorang anggota yang mati sebagai bayaran atau sebagai sebahagian daripada bayaran apa-apa hutang sedemikian.

23. Tertakluk kepada seksyen 22, syer atau yuran atau kepentingan seseorang anggota dalam modal sesuatu koperasi berdaftar tidaklah boleh dikenakan penahanan atau penjualan di bawah apa-apa dekri atau perintah mahkamah berkenaan dengan apa-apa hutang atau liabiliti yang ditanggung oleh anggota itu, dan baik pemegang hartanya dalam ketaksolvenan mahupun penerima yang dilantik sewajarnya tidaklah berhak terhadap, atau mempunyai apa-apa tuntutan ke atas, syer atau yuran atau kepentingan itu.

Syer, yuran atau kepentingan tidak boleh dikenakan penahanan atau penjualan.

24. (1) Apabila seseorang anggotanya mati, sesuatu koperasi berdaftar boleh memindahkan syer atau kepentingan anggota yang mati itu—

Kuasa untuk memperlakukan harta dan kepentingan anggota-anggota yang mati.

- (a) dalam hal anggota yang mati yang Muslim, kepada wakil di sisi undang-undang bagi anggota yang mati itu atau kepada orang yang didapati oleh Lembaga ialah orang yang berhak mendapat syer atau kepentingan itu menurut apa-apa pembahagian yang dibuat di bawah mana-mana undang-undang yang berhubungan dengan pembahagian harta pusaka; atau
- (b) dalam hal anggota yang mati yang bukan Muslim, kepada orang yang dinamakan mengikut peraturan-peraturan bagi maksud itu atau, jika tiada orang yang dinamakan sedemikian, kepada orang yang didapati oleh Lembaga ialah waris atau wakil di sisi undang-undang bagi anggota yang mati itu,

dan boleh membayar kepada wakil di sisi undang-undang, penama, waris atau orang itu, mengikut

RANG UNDANG-UNDANG

mana-mana yang berkenaan, suatu jumlah wang yang merupakan nilai syer atau kepentingan anggota yang mati itu, sebagaimana yang ditentukan mengikut peraturan-peraturan atau undang-undang kecilnya.

(2) Jika anggota yang mati itu bukan Muslim, dan penama, waris atau wakil di sisi undang-undang itu tidak layak mengikut Akta ini, peraturan-peraturan atau undang-undang kecil untuk menjadi anggota, maka koperasi berdaftar itu boleh, atas permohonan penama, waris atau wakil di sisi undang-undang itu, mengikut mana-mana yang berkenaan, dalam masa enam bulan dari kematian anggota itu, memindahkan syer atau kepentingan anggota itu kepada mana-mana orang yang dinyatakan dalam permohonan itu yang layak menjadi anggota.

(3) Walau apa pun subseksyen (1), jika enam bulan sudah berlalu sejak kematian anggota yang Muslim dan koperasi berdaftar yang berkenaan tidak dapat menentukan siapakah wakil di sisi undang-undang bagi anggota itu atau tiada wakil di sisi undang-undang telah dilantik atau harta pusaka anggota itu belum dibahagikan atau harta pusaka anggota itu telah dibahagikan tetapi koperasi berdaftar itu tidak dapat menentukan siapakah orang yang berhak mendapat syer atau kepentingan itu menurut pembahagian itu, maka koperasi berdaftar itu boleh membayar kepada Pegawai Pentadbir Pusaka sejumlah wang yang merupakan nilai syer atau kepentingan anggota itu sebagaimana yang ditentukan mengikut peraturan-peraturan atau undang-undang kecilnya.

(4) Sesuatu koperasi berdaftar boleh membayar segala wang lain yang kena dibayar kepada seseorang anggota yang mati oleh koperasi berdaftar itu kepada wakil di sisi undang-undang, Pegawai Pentadbir Pusaka, penama, waris atau orang, mengikut mana-mana yang berkenaan, yang disebutkan dalam subseksyen (1) dan (3).

25. (1) Sesuatu koperasi berdaftar boleh menerima deposit daripada atau bagi faedah orang-orang belum dewasa dan koperasi itu boleh membayar bonus daripada keuntungan bersihnya atas deposit-deposit sedemikian.

Deposit oleh atau bagi pihak orang belum dewasa.

(2) Apa-apa deposit yang dibuat oleh atau bagi faedah orang belum dewasa itu boleh, berserta dengan bonus, dibayar kepada orang belum dewasa itu atau kepada penjaga orang belum dewasa itu bagi kegunaan orang belum dewasa itu.

(3) Penerimaan mana-mana orang belum dewasa atau penjaga akan wang yang dibayar kepadanya oleh sesuatu koperasi berdaftar di bawah seksyen ini hendaklah menjadi pelepasan yang mencukupi bagi liabiliti koperasi berdaftar itu berkenaan dengan wang itu.

BAHAGIAN IV

HAK-HAK DAN LIABILITI-LIABILITI ANGGOTA-ANGGOTA

26. Untuk layak menjadi anggota dalam sesuatu koperasi asas, seseorang mestilah—

Kelayakan untuk menjadi anggota.

- (a) seorang warganegara Malaysia;
- (b) telah mencapai umur lapan belas tahun atau, dalam hal sesuatu koperasi sekolah, telah mencapai umur dua belas tahun; dan
- (c) bermastautin atau bekerja atau mempunyai tanah dalam kawasan operasi koperasi asas itu atau, dalam hal koperasi sekolah, menjadi penuntut berdaftar sekolah itu.

27. Tiada seorang pun layak masuk menjadi anggota sesuatu koperasi berdaftar jika—

Hilang kelayakan untuk menjadi anggota.

- (a) dia tak upaya dari segi mental;
- (b) dia ialah seorang bankrap yang belum dilepaskan;

- (c) dia ialah seorang yang terhadapnya masih berkuatkuasa suatu sabitan bagi kesalahan boleh daftar;
- (d) dia telah dibuang daripada menjadi anggota di bawah Akta ini dan suatu tempoh selama satu tahun belum lagi berlalu dari tarikh pembuangan itu.

Anggota-anggota tidak boleh menggunakan hak sehingga dibuat bayaran wajar.

28. Tiada anggota sesuatu koperasi berdaftar boleh menggunakan hak-hak sebagai anggota melainkan jika dan sehingga dia telah membuat apa-apa bayaran kepada koperasi berdaftar itu berkenaan dengan keanggotaannya atau telah memperoleh apa-apa kepentingan dalam koperasi berdaftar itu sebagaimana yang ditetapkan melalui peraturan-peraturan atau melalui undang-undang kecil koperasi itu.

Sekatan keanggotaan dalam koperasi.

29. Tiada seorang pun boleh menjadi anggota lebih daripada satu koperasi berdaftar yang matlamat utamanya ialah untuk memberikan pinjaman kepada anggota-anggotanya.

Undi anggota-anggota.

30. (1) Tiada anggota atau perwakilan anggota-anggota mana-mana koperasi berdaftar boleh mempunyai lebih daripada satu undi dalam penjalanan hal-ehwal koperasi itu, dan dalam hal kesamarataan undi pengerusi tidak boleh mempunyai undi pemutus.

(2) Walau apa pun subseksyen (1), anggota sesuatu koperasi menengah atau atasan boleh mempunyai kuasa-kuasa mengundi yang diperuntukkan oleh undang-undang kecil koperasi menengah atau atasan itu.

(3) Tertakluk kepada seksyen 31 dan 36, tiada anggota boleh mengundi melalui seorang anggota lain dan tiada perwakilan boleh mengundi melalui perwakilan lain.

31. Anggota sesuatu koperasi menengah atau atasan boleh melantik mana-mana perwakilannya, yang mestilah anggota Lembaganya, sebagai proksinya bagi maksud mengundi dalam penjalanan hal-ehwal koperasi menengah atau atasan itu. Perwakilan melalui proksi.
32. Perihal belum dewasanya mana-mana orang yang diterima masuk sewajarnya sebagai anggota mana-mana koperasi berdaftar tidaklah menghalang orang itu daripada menyempurnakan apa-apa suratcara atau memberikan apa-apa penjelasan yang perlu disempurnakan atau diberikan di bawah Akta ini atau peraturan-peraturan dan tidaklah menjadi alasan bagi mentaksahkan atau mengelakkan apa-apa kontrak yang dibuat oleh mana-mana orang sedemikian dengan koperasi itu; dan mana-mana kontrak sedemikian yang dibuat oleh mana-mana orang sedemikian dengan koperasi itu, sama ada sebagai prinsipal atau penjamin, hendaklah boleh dikuatkuasakan di sisi undang-undang atau terhadap orang itu walaupun dia belum dewasa. Kontrak anggota belum dewasa dengan koperasi.
33. Tiada anggota, selain daripada suatu koperasi berdaftar, boleh memegang lebih daripada satu perlima modal syer mana-mana koperasi berdaftar. Sekatan atas pemegangan saham.
34. Pemindahan atau gadaian syer atau yuran atau kepentingan seseorang anggota atau bekas anggota atau anggota yang mati dalam modal sesuatu koperasi berdaftar hendaklah tertakluk kepada syarat-syarat tentang pemegangan maksimum sebagaimana yang ditetapkan melalui atau di bawah Akta ini. Sekatan atas pemindahan atau gadaian syer atau yuran atau kepentingan.
35. (1) Liabiliti seseorang bekas anggota sesuatu koperasi berdaftar atas hutang-hutang koperasi berdaftar itu sebagaimana yang ada pada tarikh dia berhenti menjadi anggota tidaklah berterusan melebihi tempoh dua tahun dikira dari tarikh itu. Liabiliti bekas anggota dan harta pusaka atas hutang-hutang koperasi.
- (2) Harta pusaka seseorang anggota sesuatu koperasi berdaftar yang mati tidaklah bertanggungjawab bagi hutang-hutang koperasi berdaftar itu, sebagaimana yang ada pada tarikh dia mati, melebihi tempoh dua tahun dikira dari tarikh dia mati.

BAHAGIAN V

ORGANISASI DAN PENGURUSAN KOPERASI-KOPERASI BERDAFTAR

Mesyuarat
agung.

36. Tertakluk kepada peruntukan-peruntukan Akta ini, peraturan-peraturan dan undang-undang kecil, kuasa tertinggi bagi sesuatu koperasi berdaftar hendaklah terletak pada mesyuarat agung anggota-anggotanya, yang padanya tiap-tiap anggota, sama ada dia sendiri atau melalui perwakilan atau, dalam hal koperasi menengah atau koperasi atasan, melalui proksi, mempunyai hak untuk hadir dan mengundi.

Mesyuarat
agung
perwakilan.

37. Tiap-tiap koperasi berdaftar yang kawasan operasinya meliputi satu Negeri, meliputi dua Negeri atau lebih atau meliputi seluruh Malaysia hendaklah membuat undang-undang kecil yang memperuntukkan bahawa perwakilan di mesyuarat agungnya hendaklah—

- (a) melalui perwakilan yang dipilih oleh anggota-anggota individu pada mesyuarat agung wilayah atau kawasan mereka; atau
- (b) melalui perwakilan koperasi-koperasi anggota,

mengikut mana-mana yang berkenaan.

Mesyuarat
agung
pertama.

38. (1) Tiap-tiap koperasi berdaftar hendaklah, dalam masa tiga bulan selepas menerima perakuan pendaftarannya, mengadakan mesyuarat agung yang pertama anggota atau perwakilannya.

(2) Urusan dalam mesyuarat agung pertama itu hendaklah termasuk pemilihan pemegang-pemegang jawatan yang hendaklah berkhidmat sehingga mesyuarat agung lahanan yang pertama dan yang hendaklah layak dilantik semula.

Mesyuarat
agung
tahunan.

39. Tiap-tiap koperasi berdaftar hendaklah mengadakan mesyuarat agung tahunan anggota atau perwakilannya tidak lewat daripada enam bulan selepas berakhirnya setiap tahun kewangan.

KOPERASI

40. (1) Lembaga sesuatu koperasi berdaftar boleh, dan hendaklah apabila ada rekuisisi yang ditandatangani oleh sekurang-kurangnya satu perlima atau satu ratus orang anggota atau perwakilan koperasi itu, mengikut mana-mana yang kurang, memanggil mesyuarat agung khas.

Mesyuarat agung khas.

(2) Ketua Pendaftar atau mana-mana orang yang diberikuasa oleh Ketua Pendaftar boleh memanggil, pada bila-bila masa, suatu mesyuarat agung khas sesuatu koperasi berdaftar mengikut cara dan pada masa dan di tempat yang diarahkannya, dan boleh menentukan perkara-perkara yang hendaklah dibincangkan oleh mesyuarat itu; dan mesyuarat itu hendaklah mempunyai segala kuasa dan tertakluk kepada kaedah-kaedah yang sama seperti mesyuarat agung yang dipanggil mengikut Akta ini atau undang-undang kecil koperasi berdaftar itu.

41. Tiap-tiap koperasi berdaftar hendaklah memberi Ketua Pendaftar notis bertulis yang munasabah tentang segala mesyuarat agung yang dikehendaki supaya diadakan oleh koperasi itu dan hendaklah memberi Ketua Pendaftar maklumat berhubung dengan tarikh, masa, tempat dan agenda mesyuarat-mesyuarat itu; dan Ketua Pendaftar atau mana-mana orang yang diberikuasa melalui perintah am atau khas secara bertulis oleh Ketua Pendaftar hendaklah mempunyai hak untuk menghadiri mana-mana mesyuarat sedemikian dan memberikan nasihat tentang apa-apa perkara yang sedang dibincangkan, tetapi Ketua Pendaftar atau orang yang diberikuasa itu tidaklah berhak untuk mengundi dalam mesyuarat itu.

Notis mesyuarat untuk Ketua Pendaftar.

42. Tiap-tiap koperasi berdaftar hendaklah mempunyai—

Pegawai-pegawai koperasi berdaftar.

(a) suatu Lembaga, yang hendaklah terdiri daripada tidak kurang daripada enam dan tidak lebih daripada lima belas orang-anggota; dan

- (b) suatu Jawatankuasa Audit Dalaman, yang hendaklah terdiri daripada tidak kurang daripada tiga dan tidak lebih daripada enam orang anggota,

yang dipilih dengan sewajarnya pada mesyuarat agung tahunan.

Kelayakan bagi dipilih menjadi anggota Lembaga atau Jawatankuasa Audit Dalaman.

43. (1) Tiada seorang pun layak dilantik menjadi anggota Lembaga atau Jawatankuasa Audit Dalaman sesuatu koperasi berdaftar jika—

- (a) dia telah disabitkan atas suatu kesalahan di bawah Akta ini; atau
- (b) dia telah dipecat sebagai pekerja sesuatu koperasi berdaftar.

(2) Tiada seorang pun layak dilantik menjadi anggota Jawatankuasa Audit Dalaman sesuatu koperasi berdaftar jika dia telah dilantik menjadi anggota Lembaga koperasi berdaftar itu dan tiada seorang pun layak dilantik menjadi anggota Lembaga sesuatu koperasi berdaftar jika dia telah dilantik menjadi anggota Jawatankuasa Audit Dalaman koperasi berdaftar itu.

(3) Dari tahun ketiga pendaftaran sesuatu koperasi, tiada seorang pun boleh dilantik menjadi anggota Lembaga koperasi berdaftar itu melainkan jika dia telah menjadi anggota koperasi berdaftar itu selama tempoh minimum dua tahun.

(4) Subseksyen (3) tidaklah terpakai bagi sesuatu koperasi berdaftar yang anggotanya berjumlah satu ratus orang atau kurang daripada itu dan bagi koperasi sekolah.

Tugas-tugas dan kuasa-kuasa Lembaga.

44. Lembaga sesuatu koperasi berdaftar hendaklah mewakili koperasi itu di hadapan segala pihak berkuasa awam yang kompeten dan dalam segala urusan dan transaksi dengan orang-orang ketiga, hendaklah mempunyai kuasa untuk memulakan atau membela

guaman yang dibawa atas nama koperasi berdaftar itu dan, pada umumnya, hendaklah mengarahkan, menguruskan dan mengawasi urusan, wang dan harta koperasi berdaftar itu, dan hendaklah menjalankan segala kuasa yang perlu untuk memastikan pentadbiran dan pengurusan yang sepenuhnya dan sepatutnya akan hal-ehwal koperasi itu, kecuali kuasa-kuasa yang dikhususkan untuk mesyuarat agung anggota atau perwakilan.

45. (1) Dalam penjalanan hal-ehwal sesuatu koperasi berdaftar, anggota-anggota Lembaga koperasi berdaftar itu hendaklah berhemat dan bertekun seperti ahli-ahli perniagaan yang biasa dan hendaklah bertanggung secara bersesama dan berasingan bagi apa-apa kerugian yang ditanggung oleh sebab kegagalan mereka berhemat dan bertekun sedemikian atau oleh sebab apa-apa perbuatan yang bertentangan dengan peruntukan-peruntukan Akta ini, peraturan-peraturan, undang-undang kecil koperasi berdaftar itu atau arahan mesyuarat agungnya.

Liabiliti
anggota-
anggota
Lembaga.

(2) Walau apa pun subseksyen (1), tiada tindakan, guaman, pendakwaan atau prosiding lain boleh dibawa atau dimulakan terhadap diri mana-mana anggota Lembaga atau pegawai sesuatu koperasi berdaftar berkenaan dengan apa-apa perbuatan yang dilakukan atau kenyataan yang dibuat *bona fide* menurut atau semasa melaksanakan atau dengan tujuan untuk melaksanakan Akta ini, peraturan-peraturan atau undang-undang kecil koperasi berdaftar itu.

(3) Jika Lembaga sesuatu koperasi berdaftar telah melantik seseorang sebagai pengurus untuk menadbirkan dan menguruskan hal-ehwal koperasi berdaftar itu, perlantikan itu tidaklah mengecualikan anggota-anggota Lembaga daripada liabiliti dan tanggungjawab bagi arahan dan penjalanan yang sepatutnya akan hal-ehwal koperasi berdaftar itu.

Saraan untuk
anggota-
anggota
Lembaga dan
Jawatankuasa
Audit
Dalam.

46. (1) Seseorang anggota Lembaga atau Jawatankuasa Audit Dalam sesuatu koperasi berdaftar boleh menerima elaun daripada koperasi berdaftar itu, tetapi amaun elaun itu tidak boleh melebihi jumlah wang yang ditetapkan oleh mesyuarat agung koperasi berdaftar itu sebelum atau pada masa tempoh jawatannya bermula.

(2) Tiada anggota Lembaga sesuatu koperasi berdaftar yang dilantik untuk mewakili koperasi berdaftar itu dalam lembaga pengarah mana-mana subsidiarinya boleh menerima atau mengambil apa-apa saraan daripada subsidiari itu tanpa kelulusan terdahulu mesyuarat agung koperasi berdaftar itu.

(3) Dalam seksyen ini, "elaun" ertinya saraan yang dibayar kepada seseorang anggota Lembaga sesuatu koperasi berdaftar atau seseorang anggota Jawatankuasa Audit Dalam sesuatu koperasi berdaftar sebagai balasan kerana khidmat-khidmatnya yang diberikan kepada koperasi itu secara tetap.

Penggantungan
pegawai
koperasi
berdaftar.

47. (1) Jika mana-mana prosiding dimulakan terhadap seseorang pegawai koperasi berdaftar berkenaan dengan sesuatu kesalahan boleh daftar atau sesuatu kesalahan di bawah Akta ini, maka—

- (a) Lembaga koperasi berdaftar itu hendaklah menggantung pegawai itu daripada menjadi pegawai koperasi berdaftar itu; dan
- (b) jika pegawai itu ialah juga pegawai Lembaga mana-mana koperasi berdaftar yang lain, Lembaga koperasi berdaftar yang satu lagi itu hendaklah menggantung pegawai itu daripada menjadi pegawai koperasi berdaftar yang satu lagi itu,

dari masa dia mula-mula dipertuduh di mahkamah hingga selesai dengan muktamadnya prosiding terhadapnya, termasuk apa-apa prosiding selanjutnya dalam bentuk rayuan, dan dia hendaklah dengan itu berhenti menggunakan apa-apa hak atau melaksanakan apa-apa fungsi atau tugas berkenaan dengan jawatan itu dan dia tidak boleh menerima apa-apa saraan berkenaan dengan jawatan itu sepanjang tempoh penggantungan itu.

KOPERASI

(2) Jika seseorang pegawai yang telah digantung di bawah subseksyen (1) dibebaskan, selepas prosiding terhadapnya diputuskan dengan muktamad, dia hendaklah dibayar apa-apa saraan yang sepatutnya kena dibayar kepadanya dalam tempoh penggantungan itu jika tidak kerana peruntukan-peruntukan subseksyen (1).'

48. Jika pegawai sesuatu koperasi berdaftar disabitkan atas sesuatu kesalahan boleh daftar atau sesuatu kesalahan di bawah Akta ini dan sabitan itu tidak diketepikan apabila selesai segala prosiding, termasuk apa-apa rayuan, pegawai itu hendaklah disifatkan telah mengosongkan jawatannya dari tarikh dia mula-mula dipertuduh atas kesalahan itu dan dia adalah terhalang daripada dilantik semula sebagai pegawai mana-mana koperasi berdaftar.

Akibat sabitan.

49. (1) Jawatankuasa Audit Dalaman sesuatu koperasi berdaftar hendaklah memeriksa segala rekod perakaunan dan rekod lain yang berhubungan secara langsung atau tak langsung dengan koperasi berdaftar itu dan subsidiari atau subsidiari-subsidiarinya, jika ada, bagi maksud menentukan sama ada hal-ehwal koperasi berdaftar itu dijalankan mengikut matlamat-matlamat koperasi berdaftar itu, peruntukan-peruntukan undang-undang kecilnya dan ketetapan-ketetapan yang dibuat di mesyuarat-mesyuarat agungnya, dan, khususnya, hendaklah—

Kuasa-kuasa dan fungsi-fungsi Jawatankuasa Audit Dalaman.

- (a) memastikan kuasa dan keesahan segala perbelanjaan;
- (b) memeriksa akaun-akaun koperasi berdaftar itu, atau melantik orang-orang yang kompeten untuk memeriksa akaun-akaun itu, pada lat-lat tempoh yang tetap yang, bagaimanapun, tidak boleh kurang daripada sekali dalam tiap-tiap tempoh tiga bulan; dan
- (c) memberitahu Lembaga apa-apa ketakselarasan yang berlaku dalam pengurusan koperasi berdaftar itu.

(2) Jawatankuasa Audit Dalam sesuatu koperasi berdaftar hendaklah mengemukakan, dalam mesyuarat agung tahunan, laporan tentang pengurusan dan hal-hwal koperasi berdaftar itu, termasuklah apa-apa pelanggaran undang-undang kecil koperasi itu.

(3) Jawatankuasa Audit Dalam sesuatu koperasi berdaftar hendaklah, pada setiap masa, mempunyai akses kepada segala buku, akaun dan dokumen koperasi berdaftar itu, dan mana-mana orang yang dikehendaki oleh Jawatankuasa Audit Dalam itu supaya mengemukakan apa-apa maklumat atau buku-buku, akaun-akaun dan dokumen-dokumen sedemikian hendaklah mematuhi kehendak itu.

(4) Segala kos dan perbelanjaan yang dilakukan oleh Jawatankuasa Audit Dalam sesuatu koperasi berdaftar pada menjalankan tugas-tugas, fungsi-fungsi dan tanggungjawab-tanggungjawabnya hendaklah ditanggung oleh koperasi berdaftar itu.

BAHAGIAN VI

HARTA DAN WANG KOPERASI-KOPERASI BERDAFTAR

Wang
koperasi
berdaftar.

50. Wang sesuatu koperasi berdaftar boleh diperdapatkan melalui mana-mana atau kesemua yang berikut:

- (a) fee masuk, yang tidaklah boleh dikembalikan kecuali dalam hal apabila sesuatu permohonan untuk menjadi anggota telah ditolak;
- (b) syer-syer yang dilanggan dan dibayar oleh anggota-anggota, yang daripadanya suatu bilangan minimum yang ditetapkan dalam undang-undang kecil koperasi berdaftar itu tidak boleh dikeluarkan kecuali selepas keanggotaan tamat, tetapi syer yang dilanggan melebihi sumbangan minimum ini boleh dikeluarkan atau dipindahkan atau keduanya tertakluk kepada peruntukan-peruntukan Akta ini dan peraturan-peraturan dan kepada apa-apa had yang ditetapkan dalam undang-undang kecil koperasi berdaftar itu;

KOPERASI

- (c) dalam hal koperasi-koperasi berdaftar yang matlamatnya ialah untuk menggalakkan jimat cermat di kalangan anggota-anggotanya dan untuk mewujudkan suatu sumber kredit bagi anggota-anggotanya, modal yuran;
- (d) simpanan khas daripada anggota-anggota, yang hendaklah boleh dikeluarkan tertakluk kepada syarat-syarat yang ditetapkan dalam undang-undang kecil;
- (e) deposit atau pinjaman daripada anggota-anggota dan yang bukan anggota, tertakluk kepada sekatan-sekatan yang ditetapkan dalam Akta ini dan peraturan-peraturan dan dalam undang-undang kecil koperasi berdaftar itu;
- (f) lebihan yang dibawa ke Akaun Rizab;
- (g) derma dan pemberian yang diberikan oleh orang-orang ketiga, kecuali bahawa derma daripada sumber asing, sama ada yang ditawarkan secara langsung atau selainnya, tidak boleh diterima oleh sesuatu koperasi berdaftar tanpa mendapat kelulusan Ketua Pendaftar terlebih dahulu.

51. (1) Tiada koperasi berdaftar boleh memberikan apa-apa pinjaman atau kemudahan kredit lain kecuali kepada—

Pembenan
pinjaman
oleh koperasi
berdaftar.

- (a) anggota-anggotanya;
- (b) pekerja-pekerjanya;
- (c) subsidiarinya atau subsidiari-subsidiarinya; atau
- (d) sesuatu koperasi berdaftar yang lain,

dan pinjaman atau kemudahan kredit lain itu hendaklah tertakluk kepada—

- (aa) peraturan-peraturan dan undang-undang kecil koperasi itu; dan
- (bb) dalam hal subsidiari atau subsidiari-subsidiarinya atau koperasi berdaftar yang lain, kelulusan Ketua Pendaftar juga.

(2) Subseksyen (1) tidaklah terpakai bagi sesuatu koperasi berdaftar yang dibenarkan memberikan pinjaman atau kemudahan kredit lain mengikut peruntukan-peruntukan mana-mana undang-undang bertulis lain yang menguasai operasinya.

(3) Menteri boleh, melalui perintah am atau khas, melarang atau menyekat pemberian pinjaman berdasarkan gadaian atau gadai janji harta tak alih oleh mana-mana koperasi berdaftar atau golongan koperasi berdaftar.

Sekatan atas peminjaman.

52. (1) Sesuatu koperasi berdaftar boleh, tertakluk kepada kelulusan mesyuarat agung atau mesyuarat agung khasnya, meminjam wang daripada anggota-anggotanya dan daripada yang bukan anggotanya untuk digunakan bagi maksud yang khas dalam perniagaannya.

(2) Sesuatu koperasi berdaftar hendaklah, setiap tahun, menentukan, pada mesyuarat agung, had maksimum keterhutangan berkenaan dengan pinjaman dan deposit yang sedia ada dan yang baru yang akan ditanggung dalam tahun yang akan datang.

Sekatan atas transaksi-transaksi lain dengan yang bukan anggota.

53. Tertakluk kepada seksyen 51 dan 52, transaksi-transaksi sesuatu koperasi berdaftar dengan orang-orang selain daripada anggota-anggotanya hendaklah tertakluk kepada larangan-larangan dan sekatan-sekatan yang ditetapkan melalui undang-undang kecilnya.

Pelaburan wang.

54. (1) Tertakluk kepada peraturan-peraturan dan kepada undang-undang kecilnya, sesuatu koperasi berdaftar boleh melaburkan atau menandatangani wang berlebihannya dalam—

Akta 372.

- (a) mana-mana institusi kewangan yang dilesenkan di bawah Akta Bank dan Institusi-Institusi Kewangan 1989;
- (b) mana-mana institusi kewangan yang ditubuhkan oleh Kerajaan Persekutuan;
- (c) mana-mana koperasi berdaftar yang diluluskan oleh Ketua Pendaftar melalui pemberitahuan dalam *Warta*,

Menteri, yang hendaklah mengesahkan atau mengetepikan perintah sedemikian dan keputusan Menteri adalah muktamad dan konklusif.

70. Jika seseorang pegawai sesuatu koperasi berdaftar telah dipecat atas perintah Ketua Pendaftar di bawah peruntukan subseksyen 69(6), pegawai itu hendaklah selepas itu menjadi tidak layak untuk dilantik sebagai anggota Lembaga atau mana-mana jawatankuasa koperasi berdaftar itu atau diambil kerja semula oleh koperasi berdaftar itu atau mana-mana koperasi berdaftar lain, mengikut mana-mana yang berkenaan, bagi tempoh lima tahun dari tarikh pemecatan sedemikian.

Pegawai yang dipecat atas perintah Ketua Pendaftar tidak boleh dilantik semula.

71. (1) Jika Ketua Pendaftar, selepas sesuatu pemeriksaan dibuat di bawah seksyen 64 atau 68 atau selepas sesuatu siasatan diadakan di bawah seksyen 66 atau apabila diterima suatu permohonan yang dibuat oleh tiga perempat daripada anggota sesuatu koperasi berdaftar, berpendapat bahawa koperasi berdaftar itu patut dibubarkan, dia boleh membuat perintah bagi pembatalan pendaftaran koperasi itu.

Pembubaran.

(2) Mana-mana anggota sesuatu koperasi berdaftar boleh, dalam tempoh dua bulan dari tarikh sesuatu perintah di bawah subseksyen (1), merayu kepada Menteri terhadap perintah itu.

(3) Jika tiada rayuan dikemukakan kepada Menteri terhadap sesuatu perintah di bawah subseksyen (1) dalam tempoh dua bulan dari tarikh perintah itu, perintah itu hendaklah mula berkuatkuasa apabila tempoh itu tamat.

(4) Jika suatu rayuan dikemukakan kepada Menteri terhadap perintah di bawah subseksyen (1) dalam masa dua bulan dari tarikh perintah itu, perintah itu tidak boleh berkuatkuasa melainkan jika dan sehingga ia disahkan oleh Menteri.

(5) Jika Ketua Pendaftar membuat sesuatu perintah di bawah subseksyen (1) bagi pembatalan pendaftaran sesuatu koperasi berdaftar, dia boleh membuat apa-apa perintah lanjut yang difikirkannya patut bagi jagaan buku-buku dan dokumen-dokumen dan bagi perlindungan atau pelupusan aset-aset koperasi berdaftar itu sehingga perintah yang membatalkan pendaftaran koperasi itu berkuatkuasa di bawah subseksyen (3) atau, jika rayuan dikemukakan di bawah subseksyen (4), sehingga perintah itu disahkan atau selainnya.

(6) Tiada koperasi berdaftar boleh digulung kecuali dengan perintah Ketua Pendaftar.

Pembatalan pendaftaran sesuatu koperasi kerana kurang anggota.

72. (1) Ketua Pendaftar boleh, dengan perintah secara bertulis, membatalkan pendaftaran mana-mana koperasi berdaftar, selain daripada sesuatu koperasi yang di antara anggota-anggotanya ialah satu atau lebih koperasi berdaftar, jika pada bila-bila masa dibuktikan sehingga dia berpuas hati bahawa bilangan anggota koperasi berdaftar yang mula-mula disebut itu telah berkurangan sehingga menjadi kurang daripada sepuluh orang.

(2) Tiap-tiap perintah yang dibuat di bawah subseksyen (1) hendaklah mula berkuatkuasa dari tarikh perintah itu.

Akibat pembatalan pendaftaran.

73. Jika pendaftaran sesuatu koperasi berdaftar dibatalkan oleh suatu perintah di bawah seksyen 71 atau di bawah seksyen 72, koperasi itu hendaklah terhenti wujud sebagai pertubuhan perbadanan dari tarikh perintah itu mula berkuatkuasa.

Pelikuidasian selepas pembatalan pendaftaran koperasi.

74. Jika pendaftaran sesuatu koperasi berdaftar dibatalkan di bawah seksyen 71 atau seksyen 72, Ketua Pendaftar boleh melantik seorang orang kompeten untuk menjadi pelikuidasi koperasi berdaftar itu.

Kuasa-kuasa pelikuidasi.

75. (1) Seseorang pelikuidasi yang dilantik di bawah seksyen 74 hendaklah, tertakluk kepada bimbingan dan kawalan Ketua Pendaftar dan kepada apa-apa had yang

dikenakan oleh Ketua Pendaftar dengan perintah di bawah seksyen 76, mempunyai kuasa untuk—

- (a) menentukan, dari semasa ke semasa, sumbangan-sumbangan yang hendaklah dibuat oleh anggota-anggota dan bekas anggota-anggota, atau oleh harta pusaka anggota-anggota yang mati, koperasi berdaftar itu kepada aset-asetnya;
- (b) menetapkan, dengan notis, suatu hari yang sebelumnya pemiutang-pemiutang, yang tuntutan-tuntutan mereka belum lagi direkodkan dalam buku-buku koperasi berdaftar itu, hendaklah menyatakan tuntutan-tuntutan mereka bagi diambil kira supaya mereka tidak tersingkir daripada apa-apa pembahagian yang dibuat sebelum mereka membuktikan tuntutan-tuntutan itu;
- (c) memutuskan apa-apa persoalan tentang susunan keutamaan yang berbangkit di antara orang-orang yang menuntut dan menyediakan suatu skim bagi pembayaran apa yang sepatutnya diterima oleh mereka;
- (d) memulakan dan membela guaman-guaman dan prosiding-prosiding undang-undang lain oleh dan bagi pihak sesuatu koperasi berdaftar atas namanya atau jawatannya dan hadir sendiri di mahkamah sebagai litigan bagi pihak koperasi itu;
- (e) memberi mana-mana orang kuasa untuk membuat pemungutan dan memberikan resit-resit sah bagi pihaknya;
- (f) memutuskan siapakah yang akan menanggung dan pada kadar apakah akan ditanggungnya kos-kos pelikuidasian;
- (g) memberikan apa-apa arahan berkenaan dengan pemungutan dan pembahagian aset-aset koperasi berdaftar itu dan pelupusan buku-

RANG UNDANG-UNDANG

buku dan dokumen-dokumen koperasi itu sebagaimana yang perlu semasa menggulung koperasi itu;

- (h) berkompromi tentang apa-apa tuntutan oleh atau terhadap koperasi berdaftar itu dengan syarat sanksi Ketua Pendaftar telah diperolehi terlebih dahulu;
- (i) memanggil apa-apa mesyuarat agung anggota atau perwakilan sebagaimana yang perlu bagi perjalanan sepatutnya pelikuidasian itu;
- (j) mengambil milik buku-buku, dokumen-dokumen dan aset-aset koperasi berdaftar itu;
- (k) menjual, memindahhak, memindah, menyerahhak, menukar, menyerahbalik dan memulangkan, memajak, menggadai-janji, menggadai, mendapatkan balik, menyerahhak semula atau selainnya mengurus, kesemua atau mana-mana bahagian harta koperasi berdaftar itu, dan mengurus hasil-hasilnya mengikut apa-apa cara untuk faedah, atau bagi kepentingan, koperasi berdaftar itu atau anggota-anggota, pendeposit-pendeposit, pemiutang-pemiutang atau pelanggan-pelanggan, atau orang-orang yang mempunyai apa-apa urusan atau transaksi yang sah dengan koperasi berdaftar itu;
- (l) membuat apa-apa perkiraan, perjanjian, atau skim, dengan mana-mana orang di mana kesemua atau mana-mana bahagian harta koperasi berdaftar itu dijual, dipindahhak, dipindah, diserahhak, ditukar, diserahkanbalik dan dipulangkan, dipajak, digadai-janji, digadai, diserahhak semula, atau selainnya dilupus, kepada mana-mana orang sebagai balasan untuk orang tersebut bersetuju untuk menjelaskan kesemua, atau suatu bahagian yang dinyatakan, liabiliti-liabiliti koperasi berdaftar itu termasuk liabiliti-liabiliti deposit koperasi berdaftar itu;

- (m) membuat apa-apa perkiraan, perjanjian, komposisi, kompromi, atau skim, dengan mana-mana pendeposit, pemiutang, pelanggan, atau orang yang mempunyai apa-apa urusan atau transaksi yang sah dengan koperasi berdaftar itu di mana apa-apa hak mana-mana orang tersebut, atau apa-apa liabiliti koperasi berdaftar itu kepada mana-mana orang tersebut, dijadikan tertakluk kepada perkiraan, perjanjian, komposisi, kompromi atau skim yang dibuat oleh pelikuidasi itu'
- (n) mengambil kerja mana-mana orang sebagai pekerja koperasi berdaftar itu, atau menamatkan pekerjaan mana-mana pekerja koperasi berdaftar itu, mengikut terma-terma kontrak perkhidmatan atau mengambil apa-apa tindakan termasuk tindakan tatatertib dan hukuman, sebagaimana yang didapatinya perlu, sesuai atau suai-manfaat berkenaan dengan pengambilan kerja atau penamatan kerja itu;
- (o) menjalankan perniagaan koperasi berdaftar itu setakat yang perlu bagi menggulungnya dengan lebih bermanfaat; dan
- (p) mengaturkan pembahagian aset-aset koperasi berdaftar itu mengikut cara yang memudahkan
 - apabila sesuatu skim pembahagian telah diluluskan oleh Ketua Pendaftar.

(2) Walau apa pun perenggan (1)(o), pelikuidasi sesuatu koperasi kredit tidak berhak memberikan apa-apa pinjaman.

(3) Seseorang pelikuidasi boleh merujukkan apa-apa pertikaian kepada Ketua Pendaftar, dan berhubungan dengan pertikaian sedemikian seksyen 82 hendaklah terpakai seolah-olah pertikaian itu ialah suatu pertikaian yang menyentuh perniagaan sesuatu koperasi berdaftar.

RANG UNDANG-UNDANG

(4) Seseorang pelikuidasi hendaklah mendepositkan wang dan aset lain sesuatu koperasi yang dibubarkan iaitu yang dipungut olehnya atau yang masuk ke dalam miliknya sebagai pelikuidasi, mengikut cara dan di tempat yang ditentukan oleh Ketua Pendaftar dari semasa ke semasa.

(5) Seseorang pelikuidasi hendaklah, tiap-tiap tiga bulan atau pada lat-lat tempoh yang kurang daripada itu sebagaimana yang diperintahkan oleh Ketua Pendaftar, mengemukakan kepada Ketua Pendaftar, suatu laporan yang menyatakan kemajuan yang dicapai dalam menggulung hal-ehwal koperasi itu, dan hendaklah, apabila selesai prosiding pelikuidasian itu, mengemukakan suatu laporan muktamad dan menyerahkan kepada Ketua Pendaftar segala buku, daftar dan akaun kepunyaan koperasi itu dan segala buku dan akaun yang disimpan olehnya yang berhubungan dengan prosiding itu.

(6) Mana-mana pelikuidasi yang dilantik di bawah Akta ini hendaklah, setakat yang kuasa-kuasa itu adalah perlu bagi melaksanakan maksud-maksud seksyen ini, mempunyai kuasa untuk memanggil dan memaksa kehadiran pihak-pihak dan saksi-saksi dan untuk memaksa pengemukaan dokumen-dokumen dengan cara yang sama dan (setakat yang boleh) mengikut cara yang sama sebagaimana yang diperuntukkan dalam hal Mahkamah Sesyen.

(7) Jika Ketua Pendaftar telah, menurut subseksyen (4), menentukan bahawa wang sesuatu koperasi yang dibubarkan hendaklah diremitkan kepadanya, wang itu hendaklah dipegang olehnya dalam suatu Akaun Amanah yang hendaklah dikenali sebagai Akaun Pelikuidasian Koperasi sementara menanti pembahagiannya kepada benefisiari-benefisiari mengikut suatu skim yang memerlukan kelulusannya.

(8) Wang yang dipegang dalam Akaun Pelikuidasian Koperasi boleh didepositkan atau dilaburkan mengikut Akta Pemegang Amanah 1949 dan pendapatan bersih daripada deposit atau pelaburan sedemikian hendaklah

dikreditkan kepada Kumpulan Wang Pusat Koperasi yang hendaklah dipegang dan ditadbirkan oleh Ketua Pendaftar mengikut peraturan-peraturan.

76. Ketua Pendaftar boleh, berkenaan dengan koperasi yang disebutkan dalam seksyen 74—

Kuasa Ketua Pendaftar untuk mengawal pelikuidasian.

- (a) menghapuskan atau mengubah apa-apa perintah yang dibuat oleh seseorang pelikuidasi dan membuat apa-apa jua perintah baru yang diperlukan;
- (b) memecat seseorang pelikuidasi daripada jawatan;
- (c) meminta segala buku, dokumen dan aset koperasi itu;
- (d) dengan perintah secara bertulis menghadkan kuasa-kuasa seseorang pelikuidasi di bawah seksyen 75;
- (e) menghendaki supaya akaun diberikan kepadanya oleh pelikuidasi;
- (f) mendapatkan pengauditan akaun peiikuidasi dan memberikuasa pembahagian aset-aset koperasi itu; dan
- (g) membuat perintah bagi saraan pelikuidasi itu, dan saraan itu hendaklah dimasukkan ke dalam kos pelikuidasian dan hendaklah kena dibayar daripada aset-aset dengan diberikan keutamaan daripada segala tuntutan lain.

77. Sesuatu perintah yang dibuat oleh pelikuidasi atau oleh Ketua Pendaftar di bawah seksyen 75 atau 76 hendaklah dikuatkuasakan oleh mana-mana Mahkamah Sesyen yang mempunyai bidang kuasa bagi tempat terletaknya pejabat berdaftar koperasi itu mengikut cara yang sama sebagaimana penghakiman Mahkamah itu.

Penguatkuasaan perintah.

78. Kecuali sebagaimana yang diperuntukkan dengan nyata dalam seksyen 77, tiada mahkamah sivil boleh mempunyai apa-apa bidang kuasa berkenaan dengan

Had bagi bidang kuasa mahkamah sivil

apa-apa perkara yang berkaitan dengan pembubaran sesuatu koperasi berdaftar di bawah Akta ini, dan tiada rayuan boleh dibuat kepada mana-mana mahkamah sivil terhadap apa-apa perintah pelikuidasi.

Keutamaan
pembayaran
oleh
pelikuidasi

79. (1) Dalam pelikuidasian sesuatu koperasi yang pendaftarannya telah dibatalkan, wang koperasi itu, termasuk wang dalam Akaun Rizab, hendaklah digunakan pertamanya untuk kos pelikuidasian, kemudian untuk menunaikan liabiliti-liabiliti koperasi itu, kemudian untuk membayar modal syer atau yuran dan kemudian, jika undang-undang kecil koperasi itu membenarkannya, untuk membayar dividen pada kadar yang ditetapkan dalam peraturan-peraturan bagi apa-apa tempoh yang baginya tiada dividen dibayar.

(2) Keutamaan pembayaran hutang-hutang tak bercagar sesuatu koperasi dalam pelikuidasian sebagaimana yang disebut dalam subseksyen (1) hendaklah bertaraf menurut susunan berikut:

- (a) pertamanya, kos pelikuidasian, termasuk saraan pelikuidasi sebagaimana yang diperuntukkan di bawah perenggan 76(g)
- (b) keduanya, segala amaun yang kena dibayar kepada Kerajaan Malaysia bagi pinjaman atau pendahuluan tak bercagar dan segala amaun yang kena dibayar kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja;
- (c) ketiganya, segala liabiliti deposit koperasi itu;
- (d) keempatnya, segala upah atau gaji (sama ada atau tidak diperolehi sepenuhnya atau sebahagiannya melalui komisyen) termasuk apa-apa amaun yang kena dibayar sebagai elaun atau pembayaran ganti di bawah apa-apa kontrak pekerjaan atau award atau perjanjian yang menentukan syarat-syarat kerja mana-mana pekerja koperasi itu, tetapi tidak termasuk apa-apa faedah penamatan atau persaraan yang kena dibayar atas pemberhentian pekerjaan atas apa-apa sebab;

- (e) kelimanya, segala amaun yang kena dibayar berkenaan dengan pampasan pekerja di bawah mana-mana undang-undang bertulis berhubung dengan pampasan pekerja berhubung dengan kecederaan fizikal kepada seseorang pekerja yang diambil kerja oleh koperasi itu;
- (f) keenamnya, segala wang yang kena dibayar kepada mana-mana orang, sama ada berkenaan dengan saraan atau pampasan, berhubung dengan kematian mana-mana pekerja koperasi itu;
- (g) ketujuhanya, segala bayaran yang kena dibayar kepada mana-mana pihak berkuasa awam di bawah mana-mana undang-undang bertulis sebagai cukai atau selainnya;
- (h) kelapannya, segala hutang lain koperasi itu yang kena dibayar kepada mana-mana pemiutang tak bercagar.

(3) Jika pelikuidasian sesuatu koperasi telah selesai dan mana-mana orang tidak menuntut atau menerima apa yang sepatutnya diterimanya di bawah skim pembahagian, notis tentang selesainya pelikuidasian itu hendaklah disiarkan dalam *Warta*, dan segala tuntutan terhadap wang koperasi berdaftar yang dilikuidasikan itu hendaklah terhalang apabila luput tempoh dua tahun dari tarikh penyiaran notis itu dalam *Warta*.

(4) Apa-apa baki wang yang tinggal selepas tamat tempoh dua tahun yang disebutkan dalam subseksyen (3) hendaklah dikreditkan ke dalam Kumpulan Wang Pusat Koperasi.

80. (1) Jika, semasa penggulungan sesuatu koperasi berdaftar atau berikutan dengan sesuatu pengauditan di bawah seksyen 60 atau sesuatu pemeriksaan di bawah seksyen 64 atau 68 atau sesuatu siasatan di bawah seksyen 66, didapati bahawa mana-mana orang yang telah mengambil bahagian dalam penyelenggaraan atau pengurusan koperasi itu atau mana-mana pegawai, ejen, pengkhidmat atau anggota sekarang atau lalu bagi

Kuasa Ketua
Pendaftar
untuk men-
surcaj
pegawai, dll.
koperasi
berdaftar.

koperasi itu telah menyalahgunakan atau menyimpan atau rnenjadi bertanggung atau bertanggungjawab bagi apa-apa wang atau harta koperasi itu atau telah melakukan misfeasans atau pecah amanah berhubungan dcngan koperasi itu, maka Ketua Pendaftar boleh, atas kehendaknya sendiri atau atas permohonan pelikuidasi atau mana-mana pemiutang atau penyumbang, memeriksa kelakuan orang itu dan membuat perintah yang menghendaknya membayar atau memulangkan wang atau harta atau mana-mana bahagiannya dengan bunga pada kadar yang difikirkan adil oleh Ketua Pendaftar atau menyumbangkan sejumlah wang kepada asct koperasi itu sebagai pampasan berkenaan dengan penyalahgunaan, penyimpanan, ketidakjujuran atau pecah amanah itu sebagaimana yang difikirkan adil oleh Ketua Pendaftar.

(2) Sesuatu perintah di bawah subseksyen (1) hendaklah dikuatkuasakan oleh Mahkamah Sesyen yang mempunyai bidang kuasa bagi tempat terletakinya pejabat berdaftar koperasi itu mengikut cara yang sama sebagaimana sesuatu penghakiman Mahkamah itu.

(3) Seksyen ini hendaklah terpakai walaupun perbuatan yang disebutkan dalam subseksyen (1) itu ialah perbuatan yang baginya pcsalah itu mungkin bertanggungjawab secara jcnayah.

Rayuan
terhadap
permtah
Ketua
Pendaftar.

81. Mana-mana orang yang terkilan dengan apa-apa perintah Ketua Pendaftar yang dibuat di bawah seksyen 80 boleh merayu kepada Menteri dalam masa dua puluh satu hari dari tarikh perintah itu dan keputusan Menteri adalah muktamad dan konklusit'.

Penyelesaian
pertikaian

82. (1) Jika pertikaian yang menyentuh penubuhan, undang-undang kecil, pemilihan pegawai-pegawai, penjalanan mesyuarat-mesyuarat agung, pengurusan atau perniagaan sesuatu koperasi berdaftar berbangkit—

(a) di kalangan anggota-anggota, bekas anggota-anggota dan orang-orang yang menuntut melalui anggota-anggota, bekas anggota-anggota dan anggota-anggota yang mati;

KOPERASI

- (b) di antara seseorang anggota, bekas anggota, atau orang yang menuntut melalui seseorang anggota, bekas anggota atau anggota yang mati dengan koperasi itu, Lembaganya, atau mana-mana pegawai koperasi itu;
- (c) di antara koperasi itu atau Lembaganya dengan mana-mana pegawai koperasi itu; atau
- (d) di antara koperasi itu dengan mana-mana koperasi berdaftar lain.

pertikaian itu hendaklah dirujuk kepada Ketua Pendaftar bagi keputusannya.

(2) Sesuatu tuntutan oleh sesuatu koperasi berdaftar bagi apa-apa hutang atau tuntutan yang kena dibayar kepada koperasi itu oleh seseorang anggota, bekas anggota atau penama, waris atau wakil di sisi undang-undang seseorang anggota yang mati, hendaklah disifatkan suatu pertikaian yang menyentuh perniagaan koperasi itu mengikut pengertian subseksyen (1).

(3) Ketua Pendaftar boleh, apabila diterimanya rujukan di bawah subseksyen (1)—

- (a) memutuskan sendiri pertikaian itu;
- (b) merujukannya kepada seseorang penimbang tara atau penimbang-penimbang tara bagi dibereskan; atau
- (c) menghendaki pihak-pihak yang berkaitan merujuk pertikaian itu kepada mahkamah.

(4) Mana-mana pihak yang terkilan dengan award penimbang tara atau penimbang-penimbang tara boleh merayu terhadap award itu kepada Ketua Pendaftar dalam masa dua bulan dari tarikh award itu dan mengikut cara yang ditetapkan dalam peraturan-peraturan.

(5) Keputusan Ketua Pendaftar adalah muktamad dan tidak boleh dipersoalkan dalam mana-mana mahkamah sivil.

(6) Award penimbang tara atau penimbang-penimbang tara di bawah subseksyen (3), jika tiada rayuan dikemukakan kepada Ketua Pendaftar di bawah subseksyen (4) atau jika rayuan itu ditarik balik atau tidak diteruskan, adalah muktamad dan tidak boleh dipersoalkan dalam mana-mana mahkamah sivil.

(7) Keputusan Ketua Pendaftar atau award penimbang tara atau penimbang-penimbang tara yang, menurut kuasa subseksyen (5) dan (6), adalah muktamad hendaklah dikuatkuasakan oleh Mahkamah Sesyen yang mempunyai bidang kuasa bagi tempat terletaknya pejabat berdaftar koperasi itu mengikut cara yang sama seolah-olah keputusan atau award itu ialah suatu penghakiman Mahkamah Sesyen itu.

(8) Mana-mana pihak yang terkilan dengan keputusan mahkamah tentang apa-apa pertikaian yang dirujuk kepada di bawah perenggan (3)(c) boleh merayu terhadap keputusan itu mengikut peruntukan-peruntukan kaedah-kaedah mahkamah yang terpakai baginya.

Tribunal.

83. (1) Menteri boleh, atas syor Ketua Pendaftar, menubuhkan suatu tribunal untuk melaksanakan fungsi-fungsi yang dinyatakan dalam subseksyen (2).

(2) Sesuatu tribunal yang ditubuhkan di bawah subseksyen (1) hendaklah mendengar dan menentukan apa-apa pertikaian mengikut pengertian subseksyen 82(1) dan 82(2) yang dirujuk kepada di bawah seksyen ini.

(3) Menteri boleh membuat apa-apa peraturan, yang tidak tak konsisten dengan peruntukan-peruntukan Akta ini, sebagaimana yang perlu atau suai-manfaat bagi maksud membolehkan tribunal menjalankan fungsi-fungsinya, dan khususnya, tanpa menjejaskan keluasan kuasa yang disebut terdahulu, peraturan-peraturan itu boleh mengadakan peruntukan bagi penubuhan, pegawai-pegawai dan prosiding tribunal itu.

(4) Setelah suatu tribunal ditubuhkan di bawah subseksyen (1), segala pertikaian mengikut pengertian subseksyen 82(1) dan 82(2)—

- (a) yang berbangkit selepas penubuhan itu; atau
- (b) yang, sebelum penubuhan itu, telah dirujuk kepada Ketua Pendaftar di bawah subseksyen 82(1) tetapi yang berkenaan dengannya—
 - (i) tiada langkah telah diambil atau liada prosiding telah dimulakan oleh Ketua Pendaftar bagi pemberesannya di bawah perenggan 82(3)(a); atau
 - (ii) tiada keputusan telah dibuat oleh Ketua Pendaftar untuk merujuk pertikaian-pertikaian itu kepada seseorang penimbang tara atau penimbang-penimbang tara bagi pemberesan di bawah perenggan 82(3)(b) atau untuk menghendaki pihak-pihak yang berkaitan merujuk pertikaian itu kepada mahkamah di bawah perenggan 82(3)(c),

hendaklah dirujuk kepada tribunal itu.

(5) Sesuatu tribunal yang ditubuhkan di bawah subseksyen (1) boleh—

- (a) mengambil dan menerima segala keterangan, sama ada bertulis atau lisan, dan memeriksa semua orang sebagai saksi sebagaimana tribunal memikirkan perlu untuk mengambil atau memeriksa;
- (b) menghendaki keterangan mana-mana saksi dibuat atas sumpah atau ikrar (dan boleh bagi maksud-maksud itu mengendalikan apa-apa sumpah atau ikrar) atau melalui perakuan berkanun;

RANG UNDANG-UNDANG

- (c) memanggil mana-mana orang untuk menghadiri mana-mana mesyuarat tribunal untuk memberi keterangan atau mengemukakan apa-apa dokumen atau benda lain yang dalam miliknya dan memeriksanya sebagai seorang saksi atau menghendaknya untuk mengemukakan apa-apa dokumen atau benda lain dalam miliknya;
 - (d) mendengar dan menentukan pertikaian yang dirujuk kepada walaupun tanpa kehadiran mana-mana pihak kepada pertikaian itu yang kepadanya telah diserahkan -suatu saman atau notis untuk hadir;
 - (e) walau apa pun undang-undang bertulis berhubungan dengan keterangan, menerima apa-apa keterangan, sama ada bertulis atau lisan, yang mungkin tidak boleh diterima dalam prosiding sivil atau jenayah; dan
 - (f) menjalankan prosiding atau sebahagian daripadanya secara tertutup.
- (6) Award sesuatu tribunal hendaklah mengikat pihak-pihak dan hendaklah dikuatkuasakan oleh Mahkamah Sesyen yang mempunyai bidang kuasa bagi tempat terletaknya pejabat berdaftar koperasi itu mengikut cara yang sama seolah-olah award itu ialah suatu penghakiman Mahkamah Seksyen itu.
- (7) Mana-mana pihak yang terkilan dengan award tribunal boleh merayu terhadap award itu kepada Mahkamah Tinggi mengikut peruntukan-peruntukan kaedah-kaedah mahkamah yang terpakai baginya.
- (8) Walaupun suatu tribunal telah ditubuhkan di bawah subseksyen (1), Ketua Pendaftar yang di hadapannya terdapat pertikaian yang belum diselesaikan di bawah perenggan 82(3)(a) atau mana-mana penimbang tara atau penimbang-penimbang tara yang kepadanya suatu pertikaian telah dirujuk di bawah perenggan 82(3)(b) hendaklah terus menguruskan pertikaian itu di bawah perenggan-perenggan tersebut,

dan subseksyen 82(4), 82(6) dan 82(7) hendaklah terus terpakai bagi keputusan Ketua Pendaftar atau award penimbang tara atau penimbang-penimbang tara itu, mengikut mana-mana yang berkenaan.

(9) Subseksyen 82(3), 82(4), 82(5), 82(6), 82(7) dan 82(8) tidaklah terpakai bagi apa-apa pertikaian yang dirujukkan kepada tribunal di bawah seksyen ini.

(10) Apa-apa sebutan dalam Akta ini mengenai keputusan Ketua Pendaftar atau award penimbang tara atau penimbang-penimbang tara hendaklah, berkenaan dengan pertikaian-pertikaian yang diputuskan oleh tribunal di bawah seksyen ini, ditafsirkan sebagai sebutan mengenai award tribunal itu.

84. (1) Walau apa pun apa-apa jua yang terkandung dalam seksyen 82, Ketua Pendaftar, pada bila-bila masa dalam rangka membuat keputusan di bawah Akta ini, atau Menteri pada bila-bila masa apabila suatu rayuan dikemukakan kepadanya terhadap apa-apa keputusan Ketua Pendaftar di bawah Akta ini, boleh merujukkan apa-apa persoalan undang-undang yang berbangkit daripada keputusan sedemikian bagi mendapatkan pendapat Mahkamah Tinggi.

pengemukaan
kes tentang
persoalan
undang-
undang.

(2) Mana-mana Hakim Mahkamah Tinggi, sebagaimana yang diarahkan oleh Hakim Besar, boleh menimbang dan memutuskan apa-apa persoalan undang-undang yang dirujukkan kepada Mahkamah Tinggi itu di bawah subseksyen (1), dan pendapat yang diberikan tentang persoalan itu adalah muktamad dan konklusif.

BAHAGIAN IX

PELBAGAI

85. Sesuatu koperasi berdaftar boleh—

- (a) bergabung dengan suatu koperasi berdaftar yang lain atau koperasi-koperasi berdaftar yang lain untuk membentuk satu koperasi tunggal;

Pergabungan.
pemindahan
dan
pembahagian
sukarela.

RANG UNDANG-UNDANG

- (b) memindahkan aset-aset dan liabiliti-liabilitinya kepada suatu koperasi berdaftar yang lain; atau
- (c) membahagikan dirinya menjadi dua koperasi atau lebih,

mengikut peraturan-peraturan.

Kuasa untuk
membuat
peraturan-
peraturan.

86. (1) Menteri boleh membuat segala peraturan yang perlu bagi maksud melaksanakan atau memberikan kuasa kepada prinsip-prinsip dan peruntukan-peruntukan Akta ini.

(2) Khususnya, tanpa menjejaskan keluasan kuasa yang diberikan oleh subseksyen (1), peraturan-peraturan itu boleh—

- (a) menetapkan borang-borang yang hendaklah digunakan dan syarat-syarat yang hendaklah dipatuhi dalam memohon supaya sesuatu koperasi didaftarkan dan prosedur dalam hal permohonan itu;
- (b) menetapkan syarat-syarat yang hendaklah dipatuhi oleh sesuatu koperasi berdaftar yang memohon bantuan kewangan daripada Kerajaan;
- (c) menetapkan perkara-perkara yang berkenaan dengannya sesuatu koperasi berdaftar boleh atau hendaklah membuat undang-undang kecil dan bagi prosedur yang hendaklah diikuti dalam membuat, meminda dan menghapuskan undang-undang kecil itu, dan syarat-syarat yang hendaklah dipenuhi sebelum pembuatan, pemindaan atau penghapusan sedemikian;
- (d) menetapkan segala perkara yang berhubungan dengan perlantikan dan tempoh jawatan anggota-anggota Lembaga sesuatu koperasi berdaftar;
- (e) menetapkan cara bagaimana sesuatu aktiviti tertentu boleh dijalankan oleh sesuatu koperasi berdaftar;

- (f) menetapkan maksud-maksud yang baginya simpanan khas holeh digunakan;
- (g) menetapkan segala perkara yang herhubungan dengan pergabungan dan pembahagian koperasi-koperasi berdaftar dan pemindahan aset-aset dan liabiliti-liabiliti koperasi-koperasi berdaftar termasuk peletakhakan aset-aset dan liabiliti-liabiliti—
 - (i) koperasi-koperasi yang bergabung pada koperasi gabungan itu:
 - (ii) sesuatu koperasi berdaftar pada koperasi-koperasi baru yang diwujudkan menurut sesuatu pembahagian
 - (iii) sesuatu kopcrasi berdaftar pada suatu koperasi berdaftar lain menurut sesuatu pemindahan.
- . pendaftaran koperasi gabungan. koperasi-koperasi baru dan pemindahan itu, dan pembatalan pendaftaran, dalam hal pergabungan, koperasi-koperasi yang bergabung. dalam hal pembahagian, koperasi yang sedia ada, dan dalam hal pemindahan, koperasi yang membuat pemindahan:
- (h) menetapkan maksud-maksud yang baginya wang dalam Akaun Rizab, selain daripada yang berbangkit daripada keuntungan modal, boleh digunakan;
- (i) menetapkan kadar maksimum dividen atas modal syer atau modal yuran yang boleh dibayar oleh koperasi-koperasi brrdaftar;
- (j) menetapkan cara bagaimana Kumpulan Wang Pusat Koperasi dan Akaun Pelikuidasian Koperasi hendaklah dipegang. ditadbirkan dan digunakan:

RANG UNDANG-UNDANG

- (k) tertakluk kepada peruntukan-peruntukan nyata dalam Akta ini, menentukan dalam kes-kes yang bagaimanakah rayuan boleh dibuat terhadap perintah Ketua Pendaftar dan menetapkan prosedur yang hendaklah diikuti dalam mengemukakan dan membereskan rayuan-rayuan sedemikian;
- (l) menetapkan kaedah melantik penimbang tara atau penimbang-penimbang tara dan prosedur yang hendaklah diikuti dalam prosiding di hadapan Ketua Pendaftar atau penimbang tara atau penimbang-penimbang tara sedemikian;
- (m) menetapkan prosedur yang hendaklah diikuti oleh pelikuidasi yang dilantik di bawah seksyen 74 dan kes-kes yang mengenainya rayuan boleh dibuat terhadap perintah pelikuidasi sedemikian;
- (n) menetapkan borang-borang yang hendaklah digunakan, fee-fee yang hendaklah dibayar, prosedur yang hendaklah diikuti dan segala perkara lain yang berkaitan dengan atau bersampingan dengan pengemukakan, pendengaran dan pemberesan rayuan-rayuan di bawah Akta ini atau peraturan-peraturan;
- (o) membuat peruntukan bagi pemeriksaan dokumen-dokumen dan daftar-daftar di pejabat Ketua Pendaftar dan fee-fee yang hendaklah dibayar baginya dan bagi pengeluaran salinan dokumen-dokumen atau daftar-daftar sedemikian;
- (p) membuat peruntukan bagi penubuhan Majlis Perundingan Koperasi Kebangsaan.

(3) Tanpa menjejaskan peruntukan-peruntukan subseksyen (1) dan (2), Menteri, dengan persetujuan Menteri Kewangan, boleh membuat peraturan-peraturan yang perlu bagi maksud mengawal atau mengawalselia aktiviti-aktiviti, dan untuk mengadakan peruntukan bagi pentadbiran yang lebih baik, koperasi-koperasi berdaftar yang menjalankan perniagaan pembiayaan atau perniagaan insurans.

87. Menteri boleh, apabila berpuas hati bahawa adalah wajar berbuat demikian demi kepentingan perkembangan koperasi-koperasi berdaftar pada amnya atau sesuatu koperasi berdaftar tertentu atau sesuatu golongan koperasi berdaftar tertentu, melalui perintah am atau khas, tertakluk kepada apa-apa syarat yang boleh dikenakan olehnya, mengecualikan mana-mana koperasi berdaftar atau golongan koperasi berdaftar daripada mana-mana peruntukan Akta ini, atau mengarahkan bahawa peruntukan-peruntukan itu hendaklah terpakai bagi mana-mana koperasi berdaftar atau golongan koperasi berdaftar dari tarikh atau dengan apa-apa ubahsuaian sebagaimana yang dinyatakan dalam perintah itu.

Pengecualian

88. (1) Segala jumlah wang yang kena dibayar oleh sesuatu koperasi berdaftar atau seseorang pegawai atau anggota atau bekas anggota sesuatu koperasi berdaftar, sebagai yang demikian kepada Kerajaan Persekutuan atau mana-mana Kerajaan Negeri boleh didapatkan sebagai hutang yang kena dibayar kepada Kerajaan.

Mendapatkan jumlah-jumlah wang yang kena dibayar kepada Kerajaan.

(2) Jumlah-jumlah wang yang kena dibayar oleh sesuatu koperasi berdaftar kepada Kerajaan Persekutuan atau mana-mana Kerajaan Negeri dan boleh didapatkan di bawah subseksyen (-1) boleh didapatkan—

- (a) pertamanya, daripada harta koperasi itu;
- (b) keduanya, dalam hal koperasi-koperasi berdaftar yang liabiliti anggota-anggota adalah terhad, daripada anggota-anggota tertakluk kepada had liabiliti mereka; dan
- (c) ketiganya, dalam hal koperasi-koperasi lain, daripada anggota-anggotanya.

89. (1) Tiada seorang pun, selain daripada sesuatu koperasi berdaftar, boleh berdagang atau menjalankan perniagaan di bawah apa-apa nama atau gelaran yang mengandungi, sebagai sebahagian daripada nama atau gelaran itu, perkataan "koperasi" atau perkataan yang seerti dengannya dalam apa-apa bahasa lain.

Larangan penggunaan perkataan "koperasi".

(2) Mana-mana orang yang melanggar peruntukan-peruntukan subseksyen (1) adalah melakukan suatu kesalahan dan, apabila disabitkan, boleh didenda tidak melebihi lima ribu ringgit dan, dalam hal kesalahan yang berterusan, didenda selanjutnya tidak melebihi lima ratus ringgit bagi setiap hari kesalahan itu berterusan selepas sabitan.

Ketapkakaian
undang-
undang
tertentu,

90. Peruntukan undang-undang yang sedang berkuat-kuasa berhubungan dengan kesatuan sekerja, persatuan, pertubuhan dan syarikat tidaklah terpakai bagi koperasi-koperasi yang didaftarkan di bawah Akta ini.

Kesalahan-
kesalahan
am.

91. (1) Adalah menjadi suatu kesalahan di bawah Akta ini jika—

- (a) sesuatu koperasi berdaftar atau seseorang pegawai atau pekerja atau anggota koperasi itu abai atau enggan melakukan sesuatu perbuatan atau memberikan maklumat yang dikehendaki bagi maksud Akta ini oleh Menteri, Ketua Pendaftar atau seseorang yang diberikuasa dengan sewajarnya bagi maksud itu oleh Menteri atau Ketua Pendaftar, mengikut mana-mana yang berkenaan;
- (b) sesuatu koperasi berdaftar atau seseorang pegawai atau pekerja atau anggota koperasi itu membuat penyata palsu atau memberikan maklumat palsu;
- (c) seseorang, tanpa alasan yang munasabah mengingkari apa-apa saman atau rekuisisi atau apa-apa perintah bertulis yang sah yang dikeluarkan di bawah peruntukan-peruntukan Akta ini atau tidak memberikan maklumat yang dikehendaki dengan sah daripadanya oleh seseorang yang diberikuasa untuk berbuat demikian di bawah peruntukan-peruntukan Akta ini;

- (d) sesuatu koperasi berdaftar atau seseorang pegawai atau pekerja atau anggota koperasi itu melakukan apa-apa perbuatan, yang memerlukan persetujuan atau kelulusan Ketua Pendaftar atau mesyuarat agung, tanpa terlebih dahulu mendapat persetujuan atau kelulusan yang sedemikian;
- (e) sesuatu koperasi berdaftar atau seseorang pegawai atau anggota Jawatankuasa Audit Dalaman atau pekerja atau anggota koperasi itu abai atau enggan melakukan sesuatu perbuatan atau benda yang dikehendaki oleh atau di bawah Akta ini supaya dibuat;
- (f) seseorang anggota Jawatankuasa Audit Daiaman sesuatu koperasi berdaftar atau seseorang juruaudit membuat laporan palsu di bawah subseksyen 49(2) atau seksyen 63, mengikut mana-mana yang berkenaan;
- (g) sesuatu koperasi berdaftar atau seseorang pegawai atau pekerja atau anggota koperasi itu melakukan atau menyebabkan dilakukan sesuatu perbuatan atau benda yang dilarang oleh atau di bawah Akta ini.

(2) Tiap-tiap koperasi berdaftar atau pegawai, pekerja atau anggota sesuatu koperasi berdaftar, atau orang lain, yang melakukan kesalahan di bawah seksyen ini boleh, apabila disabitkan, didenda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi empat tahun atau kedua-duanya. dan, dalam hal kesalahan yang berterusan. bolch didenda selanjutnya sebanyak satu ratus ringgit bagi setiap hari kesalahan itu berterusan selepas sabitan.

92. Ketua Pendaftar atau mana-mana pegawai awam yang diberikuasa secara bertulis oleh Ketua Pendaftar boleh, dengan keizinan secara bertulis daripada Pendakwa Raya, di mana-mana mahkamah, mendakwa mana-mana kes berkenaan dengan apa-apa kesalahan yang dilakukan di bawah Akta ini.

Bagaimana
dan bila
proseding
diambil.

Kuasa Ketua
Pendaftar
untuk meng-
kompaun
kesalahan-
kesalahan.

93. (1) Ketua Pendaftar boleh, dalam sesuatu kes jika difikirkannya patut dan sesuai berbuat demikian, mengkompaun apa-apa kesalahan yang dilakukan oleh mana-mana orang yang boleh dihukum di bawah mana-mana peruntukan Akta ini dengan membuat tawaran bertulis kepada orang itu untuk mengkompaun kesalahan itu dengan membayar kepada Ketua Pendaftar, dalam masa yang dinyatakan dalam tawaran itu, apa-apa jumlah wang yang ditentukan dalam tawaran itu yang tidak boleh melebihi lima puluh peratus daripada amaun denda maksimum (termasuk denda harian, jika ada, dalam hal sesuatu kesalahan yang berterusan) yang boleh dikenakan atas orang itu sekiranya dia telah disabitkan.

(2) Sesuatu tawaran di bawah subseksyen (1) boleh dibuat pada bila-bila masa selepas kesalahan itu dilakukan tetapi sebelum pendakwaan baginya dimulakan, dan jika amaun yang dinyatakan dalam tawaran itu tidak dibayar dalam masa yang dinyatakan dalam tawaran itu, atau apa-apa perlanjutan masa itu yang diberikan oleh Ketua Pendaftar, pendakwaan bagi kesalahan itu boleh dimulakan pada bila-bila masa selepas itu terhadap orang yang kepadanya tawaran untuk mengkompaun itu dibuat.

(3) Jika sesuatu kesalahan telah dikompaun di bawah subseksyen (1), tiada pendakwaan boleh dimulakan selepas itu berkenaan dengan kesalahan itu terhadap orang yang kepadanya tawaran untuk mengkompaun itu telah dibuat.

BAHAGIAN X

PEMANSUHAN, KECUALIAN DAN PERALIHAN

Takrif.

94. Dalam Bahagian ini, "undang-undang termansuh" ertinya undang-undang yang dimansuhkan di bawah seksyen 95.

95. (1) Akta dan Ordinan yang berikut adalah dimansuhkan: Pemansuhan dan kecualian.

- | | |
|--|---------------------------|
| (a) Akta Koperasi 1948; | <i>Akta 287.</i> |
| (b) Ordinan Koperasi 1958 (Sabah); dan | <i>Sabah Ord. 3/1958.</i> |
| (c) Ordinan Koperasi (Sarawak). | <i>Sarawak Bab 66</i> |

(2) Pertubuhan perbadanan yang diwujudkan di bawah seksyen 3A Akta Koperasi 1948 dengan nama "Ketua Pendaftar Koperasi, Malaysia" hendaklah terus wujud sebagai pertubuhan perbadanan di bawah Akta ini dan hendaklah disifatkan sebagai pertubuhan perbadanan yang diwujudkan di bawah seksyen 3.

(3) Tertakluk kepada subseksyen (4), mana-mana daftar yang disimpan atau disenggarakan atau mana-mana kumpulan wang yang dipegang dan ditadbirkan menurut undang-undang termansuh hendaklah disifatkan menjadi sebahagian daripada daftar atau kumpulan wang yang bersamaan di bawah Akta ini.

(4) Walau apa pun subseksyen (3)—

- | | |
|--|--|
| (a) Kumpulan Wang Audit dan Penyeliaan yang ditubuhkan di bawah Kaedah-Kaedah Koperasi Sabah dan Kaedah-Kaedah Koperasi Sarawak hendaklah terus dipegang dan ditadbirkan oleh Pendaftar yang bertanggungjawab bagi koperasi-koperasi berdaftar di Negeri Sabah atau Sarawak, mengikut mana-mana yang berkenaan, dan hendaklah digunakan bagi maksud-maksud yang diperuntukkan di bawah Ordinan Koperasi 1958 (Sabah) atau Ordinan Koperasi (Sarawak) yang termansuh, mengikut mana-mana yang berkenaan, kecuali bahawa tiada sumbangan baru kepada Kumpulan Wang itu boleh dilevi; dan | <i>Sabah P.W. S. 3 tahun 1958.</i>
<i>Sarawak P.W. S. 1 tahun 1949.</i> |
|--|--|

- (b) wang yang didepositkan dengan sesuatu bank atau koperasi berdaftar oleh Pendaftar di bawah peruntukan-peruntukan subseksyen 46(3) Ordinan Koperasi 1958 (Sabah) atau Ordinan Koperasi (Sarawak) yang termansuh, mengikut mana-mana yang berkenaan, hendaklah, dalam masa enam bulan dari tarikh mula berkuatkuasanya Akta ini, dipindahkan kepada Akaun Pelikuidasian Koperasi yang dipegang oleh Ketua Pendaftar di bawah subseksyen 75(7).

(5) Menteri boleh membuat peraturan-peraturan bagi mengadakan peruntukan mengenai cara bagaimana Kumpulan Wang yang tersebut dalam perenggan (4)(a) akan dipegang dan ditadbirkan dan, apabila Kumpulan Wang itu menjadi terhaus, bagi pembubarannya dan bagi perkara-perkara lain yang berkaitan dengannya.

Kedudukan pendaftaran dan undang-undang kecil koperasi-koperasi yang berdaftar di bawah undang-undang termansuh.

96. (1) Sesuatu koperasi yang, sebelum sahaja Akta ini mula berkuatkuasa, berdaftar atau disifatkan berdaftar di bawah peruntukan-peruntukan undang-undang termansuh hendaklah disifatkan telah didaftarkan di bawah Akta ini.

(2) Tertakluk kepada subseksyen (3), koperasi-koperasi yang didaftarkan atau disifatkan didaftarkan di bawah mana-mana undang-undang termansuh hendaklah, tidak lewat daripada dua tahun selepas Akta ini mula berkuatkuasa, meminda undang-undang kecilnya untuk menjadikannya selaras dengan peruntukan-peruntukan Akta ini.

(3) Subseksyen (2) tidaklah terpakai bagi mana-mana undang-undang kecil yang dibuat di bawah mana-mana undang-undang termansuh yang di bawahnya orang-orang individu serta juga koperasi-koperasi berdaftar, atau yang di bawahnya koperasi-koperasi berdaftar yang berlainan jenis, boleh menjadi anggota

KOPERASI

koperasi itu atau yang memperuntukkan bahawa koperasi itu ialah koperasi dengan liabiliti tak terhad, jika undang-undang kecil itu tidak tak konsisten dengan peruntukan-peruntukan undang-undang termansuh yang di bawahnya undang-undang kecil itu dibuat.

HURAIAN

Rang Undang-Undang ini bertujuan untuk membuat peruntukan-peruntukan yang lebih baik bagi penubuhan, pendaftaran» pengawalan dan pengawalseliaan koperasi-koperasi dan untuk menggalakkan perkembangan koperasi-koperasi di Malaysia. Apabila ia menjadi undang-undang, ia akan menggantikan Akta Koperasi 1948 yang sedia ada bagi Malaysia Barat dan Ordinan-Ordinan Koperasi di Sabah dan di Sarawak. Peruntukan-peruntukan dalam Rang Undang-Undang ini diasaskan, dengan ubahsuaian-ubahsuaian dan tambahan-tambahan tertentu, pada undang-undang koperasi yang sedia ada yang sedang berkuatkuasa di Malaysia.

2. Bahagian I Rang Undang-Undang ini memperkatakan perkara-perkara permulaan, seperti takrif istilah-istilah tertentu yang digunakan dalam Rang Undang-Undang ini dan perlantikan Ketua Pendaftar dan Pendaftar-Pendaftar.

3. Bahagian II Rang Undang-Undang ialah mengenai pendaftaran. *Fasal 4* bertujuan mengadakan peruntukan mengenai jenis-jenis koperasi yang boleh didaftarkan. Di bawah Rang Undang-Undang ini, ada tiga jenis koperasi yang boleh didaftarkan, iaitu, koperasi asas (yang terdiri daripada orang-orang individu sahaja), koperasi menengah (yang terdiri daripada koperasi-koperasi asas sahaja) dan koperasi-koperasi atasan (yang terdiri daripada koperasi-koperasi menengah sahaja atau koperasi-koperasi menengah dan asas). *Fasal 5, 6 dan 7* masing-masingnya memperkatakan syarat-syarat bagi pendaftaran, prosedur bagi memohon pendaftaran, dan pendaftaran itu sendiri. *Fasal 9* bertujuan menjadikan semua koperasi yang berdaftar di bawah Akta yang dicadangkan ini pertubuhan perbadanan.

4. Bahagian III memperkatakan kewajipan-kewajipan dan keistimewaan-keistimewaan 'koperasi-koperasi.

Fasal 11, 12, 13 dan 14 masing-masingnya bertujuan menghendaki tiap-tiap koperasi berdaftar mempunyai alamat berdaftar, mempamerkan nama berdaftarnya di alamat berdaftarnya dan di semua tempat perniagaannya, menyimpan dokumen-dokumen tertentu yang terbuka untuk diperiksa oleh anggota-anggotanya dan menyerahkan dokumen-dokumen tertentu kepada Ketua Pendaftar.

Fasal 15 bertujuan membolehkan daftar atau senarai anggota yang disimpan oleh sesuatu koperasi menjadi keterangan *prima facie* tentang, antara lain, nama dan alamat anggota koperasi itu, sementara *fasal 16* bertujuan membolehkan salinan apa-apa catatan dalam buku sesuatu koperasi diterima sebagai keterangan tertakluk kepada syarat-syarat tertentu yang kena dipenuhi.

Fasal 17 dan *18* mengandungi peruntukan-peruntukan yang berhubungan dengan undang-undang kecil sesuatu koperasi. *Fasal 17* memperuntukkan bahawa undang-undang kecil berdaftar sesuatu koperasi mengikat koperasi itu dan anggota-anggotanya. *Fasal 18* membenarkan sesuatu koperasi meminda undang-undang kecilnya, tertakluk kepada syarat-syarat tertentu.

Fasal 19 bertujuan membenarkan sesuatu koperasi mempunyai subsidiari, tetapi hanya jika diluluskan oleh Ketua Pendaftar.

Fasal 20 bertujuan membolehkan sesuatu koperasi menghendaki anggota-anggotanya melupuskan hasil mereka kepada atau melalui koperasi itu.

Fasal 21 dan *22* memperkatakan hak-hak sesuatu koperasi berkenaan dengan hutang-hutang atau tuntutan-tuntutan belum terjawab yang kena dibayar kepada koperasi itu oleh mana-mana anggota atau bekas anggota.

Fasal 23 bertujuan melindungi syer, yuran atau kepentingan seseorang anggota atas modal sesuatu koperasi daripada ditahan atau dijual menurut perintah mahkamah, tertakluk kepada ~~fasal~~ *22*.

Fasal 24 bertujuan mengadakan peruntukan mengenai kuasa sesuatu koperasi untuk memperlakukan harta dan kepentingan seseorang anggota yang sudah mati.

Fasal yang akhir dalam Bahagian II, iaitu *fasal 25*, bertujuan membenarkan sesuatu koperasi menerima deposit daripada orang yang belum dewasa.

5. Bahagian IV memperkatakan hak-hak dan liabiliti-liabiliti anggota-anggota.

Fasal 26 menyatakan siapakah yang layak menjadi anggota sesuatu koperasi asas sementara *fasal 27* menyatakan siapakah yang tidak layak menjadi anggota sesuatu koperasi. Di bawah peruntukan-peruntukan yang dicadangkan dalam *fasal 28*, anggota-anggota sesuatu koperasi tidak boleh menggunakan hak mereka sebagai anggota sehinggalah syarat-syarat yang ditetapkan melalui peraturan-peraturan atau undang-undang kecil dipenuhi. *Fasal 29* bertujuan melarang seseorang daripada menjadi anggota lebih daripada satu koperasi yang matlamat utamanya ialah untuk memberikan pinjaman kepada anggota-anggotanya. *Fasal 30* dan *31* menyatakan hak-hak mengundi seseorang anggota koperasi.

Fasal 32 bertujuan menjadikan kontrak-kontrak yang dibuat oleh seseorang orang belum dewasa (yang menjadi anggota sesuatu koperasi) dengan koperasi itu boleh dikuatkuasakan di sisi undang-undang atau terhadap orang belum dewasa itu. *Fasal 33* bertujuan melarang seseorang anggota orang individu daripada memegang lebih daripada satu perlima modal syer sesuatu koperasi. *Fasal 34* bertujuan mengenakan sekatan-sekatan tertentu atas pemindahan atau gadaian syer atau yuran atau kepentingan seseorang anggota atas modal sesuatu koperasi. *Fasal 35* bertujuan menghadkan liabiliti bekas anggota sesuatu koperasi bagi hutang-hutang koperasi itu untuk tempoh dua tahun sahaja dari tarikh dia terhenti menjadi anggota.

6. Bahagian V memperkatakan organisasi dan pengurusan sesuatu koperasi.

Fasal 36, 37, 38, 39 dan 40 masing-masingnya memperkatakan mesyuarat agung, mesyuarat agung perwakilan, mesyuarat agung pertama, mesyuarat agung tahunan dan mesyuarat agung khas sesuatu koperasi.

Fasal 41 bertujuan menghendaki tiap-tiap koperasi memberi Ketua Pendaftar notis yang munasabah tentang segala mesyuarat agung yang hendak diadakan oleh koperasi itu.

Fasal 42 hingga 50 Rang Undang-Undang ini adalah mengenai pegawai-pegawai sesuatu koperasi dan perkara-perkara yang berhubungan dengan pegawai-pegawai itu.

Fasal 42 bertujuan menghendaki supaya tiap-tiap koperasi mempunyai suatu Lembaga dan suatu Jawatankuasa Audit Dalaman. *Fasal 43* menyatakan siapakah yang layak dilantik menganggotai Lembaga atau Jawatankuasa Audit Dalaman sesuatu koperasi. *Fasal 44* menyatakan tugas-tugas dan kuasa-kuasa Lembaga sesuatu koperasi. *Fasal 45* bertujuan menjadikan anggota-anggota Lembaga sesuatu koperasi bertanggung bagi apa-apa kerugian yang dialami akibat kegagalan mereka berhemat dan bertekun seperti orang-orang perniagaan yang biasa dalam menjalankan hal-ehwal sesuatu koperasi. *Fasal 46* bertujuan membenarkan seseorang anggota Lembaga sesuatu koperasi menerima elaun daripada koperasi itu, tertakluk kepada had maksimum yang hendaklah ditetapkan oleh mesyuarat agung koperasi itu. *Fasal 47* bertujuan mengadakan peruntukan bagi penggantungan seseorang pegawai sesuatu koperasi jika prosiding dimulakan terhadapnya berkenaan dengan sesuatu kesalahan yang boleh didaftarkan di bawah Akta Pendaftaran Penjenayah-Penjenayah dan Orang-Orang Tak Diingini 1969 atau sesuatu kesalahan di bawah Akta yang dicadangkan ini. Jika dia disabitkan

RANG UNDANG-UNDANG

dan sabitan itu tidak diketepikan, maka, di bawah *fasal 48*, dia akan disifatkan telah mengosongkan jawatannya dari tarikh dia mula-mula dipertuduh atas kesalahan sedemikian.

Fasal 49 mengandungi peruntukan-peruntukan yang berhubungan dengan kuasa-kuasa dan fungsi-fungsi Jawatankuasa Audit Dalaman. Jawatankuasa Audit Dalaman sesuatu koperasi berkewajipan, antara lain, memeriksa segala rekod perakaunan dan rekod lain koperasi itu dan mengemukakan laporan kepada mesyuarat agung tahunan koperasi itu.

7. Bahagian VI rnemperkatakan perkara-perkara yang berhubungan dengan harta dan wang sesuatu koperasi.

Fasal 50 menyatakan pelbagai sumber yang daripadanya wang sesuatu koperasi boleh diperdapatkan.

Fasal 51 memperkatakan kuasa-kuasa sesuatu koperasi untuk memberikan pinjaman. Ia bertujuan rnenghadkan kuasa-kuasa sesuatu koperasi untuk memberikan pinjaman, supaya sesuatu koperasi itu akan hanya boleh memberikan pinjaman kepada golongan-golongan orang yang tertentu sahaja.

Fasal 52 bertujuan membenarkan sesuatu koperasi meminjam wang untuk digunakan dalam perniagaannya.

Fasal 54 bertujuan membenarkan sesuatu koperasi melaburkan atau menandatangani wangnya tanpa kelulusan Ketua Pendaftar dalam, antara lain, institusi-institusi kewangan yang dilesenkan di bawah Akta Bank dan Insituti-Institusi Kewangan 1989 dan dalam pelaburan-pelaburan dan sekunti-sekuriti yang dibenarkan di bawah mana-mana undang-undang bertulis mengenai pelaburan wang amanah. Kelulusan Ketua Pendaftar masih diperlukan bagi pelaburan-pelaburan jenis lain, seperti dalam modal syer syarikat-syarikat atau dalam subsidiari-subsidiarinya.

Fasal 55 bertujuan menghendaki sesuatu koperasi mengkreditkan kepada Akaun Rizab Modalnya keuntungan modal yang diperolehi daripada penjualan atau penilaian semula tanah atau bangunan sebagai aset tetap. Keuntungan modal daripada penjualan tanah atau bangunan itu boleh digunakan, antara lain, untuk menghapus kira kerugian terkumpul atau kerugian modal.

Fasal 56 bertujuan menyatakan bagaimana untung bersih teraudit sesuatu koperasi bagi setiap tahun kewangan ditentukan. sementara *fasal 57* memperkatakan pengagihan untung bersih teraudit itu.

8. Bahagian VII memperkatakan perkara-perkara yang berhubungan dengan akaun dan pengauditan.

Fasal 58 bertujuan menghendaki sesuatu koperasi menyenggara rekod-rekod perakaunan dan rekod-rekod lain. *Fasal 59* bertujuan menghendaki sesuatu koperasi membentangkan penyata-penyata kewangan dan laporan Lembaganya sekurang-kurangnya sekali dalam tiap-tiap tahun kalendar di mesyuarat agung tahunannya. *Fasal 60* bertujuan menghendaki tiap-tiap koperasi menyebabkan akaun-akaunnya diaudit sekurang-kurangnya sekali dalam tiap-tiap tahun kewangan oleh seorang juruaudit yang tugas-tugasnya dinyatakan dalam *fasal 63*. Adalah dicadangkan, dalam *fasal 60*, untuk membenarkan hanya orang-orang yang diluluskan oleh Ketua Pendaftar di bawah *fasal 61* menjalankan pengauditan sedemikian. *Fasal 62* menyatakan hal-hal keadaan yang menjadikan seseorang tak layak diluluskan di bawah *fasal 61*.

9. Bahagian VIII mengandungi peruntukan-peruntukan yang berhubungan dengan pemeriksaan, siasatan, pembubaran dan pertikaian.

Fasal 64 bertujuan memberi Ketua Pendaftar kuasa untuk memeriksa akaun-akaun, dokumen-dokumen dan sekuriti-sekuriti sesuatu koperasi dan subsidiari atau subsidiari-subsidiarinya. Dia boleh juga memeriksa buku-buku, akaun-akaun, wang tunai dan harta sesuatu koperasi, di bawah *fasal 68*, atas permohonan pemiutang koperasi itu. Adalah juga dicadangkan, di bawah *fasal 65*, supaya Ketua Pendaftar diberikuasa, jika didapati bahawa sesuatu kesalahan di bawah Akta ini telah dilakukan, untuk memasuki premis sesuatu koperasi dan menyita serta menahan dokumen yang mungkin memberikan keterangan tentang kesalahan sedemikian.

Fasal 66 bertujuan memberi Ketua Pendaftar kuasa untuk mengadakan siasatan tentang penubuhan, perjalanan dan kedudukan kewangan sesuatu koperasi dan Ketua Pendaftar boleh, di bawah *fasal 67*, memberitahu koperasi yang berkenaan tentang keputusan siasatan itu. *Fasal 69* bertujuan memberi Ketua Pendaftar kuasa untuk mengambil tindakan-tindakan tertentu berikutan dengan siasatan di bawah *fasal 66*. Dia boleh menggantung aktiviti-aktiviti sesuatu koperasi, menggantung atau membubarkan Lembaganya atau membekukan akaun bank koperasi itu untuk mencegah wang hilang atau disalahgunakan. Dia boleh juga memecat mana-mana anggota Lembaga atau pekerja koperasi itu dan anggota atau pekerja itu, di bawah peruntukan yang dicadangkan dalam *fasal 70*, tidak boleh dilantik semula atau diambil kerja semula, mengikut mana-mana yang berkenaan.

Fasal 71 bertujuan memberikuasa Ketua Pendaftar, selepas pemeriksaan atau siasatan yang tersebut dahulu, membubarkan sesuatu koperasi. Sesuatu koperasi boleh juga dibubarkan jika Ketua Pendaftar menerima permohonan daripada tiga perempat daripada anggota koperasi itu. Bagaimanapun, rayuan boleh dibuat terhadap keputusan Ketua Pendaftar. *Fasal 72* bertujuan membenarkan Ketua Pendaftar membatalkan pendaftaran sesuatu koperasi jika bilangan anggota koperasi itu menjadi kurang daripada sepuluh orang. *Fasal 74* bertujuan memberi Ketua Pendaftar kuasa untuk melantik pelikuidasi berkenaan dengan koperasi-koperasi itu, sementara *fasal 75* menyatakan kuasa-kuasa pelikuidasi itu. *Fasal 76* bertujuan memberi Ketua Pendaftar kuasa mengawal pelikuidasian sesuatu koperasi. *Fasal 77* bertujuan memberi Mahkamah Sesyen kuasa untuk menguatkuasakan sesuatu perintah yang dibuat oleh pelikuidasi itu. *Fasal 79* bertujuan membuat peruntukan mengenai susunan keutamaan pembayaran oleh pelikuidasi itu.

Fasal 80 bertujuan memberi Ketua Pendaftar kuasa untuk mengenakan surcaj ke atas pegawai-pegawai, ejen-ejen atau pengkhidmat-pengkhidmat sesuatu koperasi dalam hal-hal keadaan tertentu. Contohnya, kuasa itu boleh dijalankan oleh Ketua Pendaftar jika pegawai, ejen atau pengkhidmat itu didapati telah menyalahgunakan atau menyimpan atau menjadi bertanggungjawab atau bertanggungjawab bagi apa-apa wang atau harta koperasi itu. Rayuan boleh dibuat, di bawah peruntukan-peruntukan yang dicadangkan dalam *fasal 81* terhadap sesuatu perintah yang dibuat oleh Ketua Pendaftar di bawah fasal ini.

Fasal 82 adalah mengenai penyelesaian pertikaian jika pertikaian itu menyentuh pemilihan pegawai, penjalanan mesyuarat agung, pengurusan atau perniagaan sesuatu koperasi. *Fasal* ini bertujuan memberi Ketua Pendaftar kuasa untuk memutuskan pertikaian-pertikaian sedemikian. Pertikaian-pertikaian sedemikian boleh juga dirujuk oleh Ketua Pendaftar kepada penimbang-penimbang tara atau dia boleh mengarahkan supaya pihak-pihak dalam pertikaian itu merujukannya kepada mahkamah.

Fasal 83 bertujuan memberi Menteri kuasa untuk menubuhkan tribunal untuk mendengar dan memutuskan pertikaian-pertikaian.

Fasal 84 bertujuan membenarkan Ketua Pendaftar atau Menteri merujuk apa-apa persoalan undang-undang yang berbangkit semasa membuat keputusan di bawah Akta yang dicadangkan ini kepada Mahkamah Tinggi bagi mendapatkan pendapatnya.

10. Bahagian IX memperkatakan perkara-perkara pelbagai.

Fasal 85 bertujuan membenarkan sesuatu koperasi bergabung dengan suatu koperasi yang lain, memindahkan aset-aset dan liabiliti-liabilitinya kepada suatu koperasi yang lain atau membahagikan dirinya menjadi dua koperasi atau lebih.

Fasal 86 bertujuan memberi Menteri kuasa untuk membuat peraturan-peraturan. *Fasal 87* bertujuan memberi Menteri kuasa untuk mengecualikan mana-mana koperasi berdaftar atau mana-mana golongan koperasi berdaftar daripada peruntukan-peruntukan Akta yang dicadangkan ini. *Fasal 88* bertujuan membuat peruntukan mengenai mendapatkan jumlah-jumlah wang yang kena dibayar kepada mana-mana Kerajaan di Malaysia oleh sesuatu koperasi atau mana-mana anggota atau pegawainya. *Fasal 89* bertujuan melarang mana-mana orang, selain daripada koperasi berdaftar, menggunakan perkataan "koperasi". *Fasal 91* mengandungi kesalahan-kesalahan am dan penalti-penalti, umumnya kerana tak mematuhi kehendak-kehendak tertentu Akta yang dicadangkan ini. *Fasal 92* bertujuan memberi Ketua Pendaftar kuasa untuk menjalankan pendakwaan berkenaan dengan mana-mana kesalahan di bawah Akta yang dicadangkan ini. *Fasal 93* bertujuan memberi Ketua Pendaftar kuasa untuk mengkompaun kesalahan-kesalahan.

11. Bahagian X memperkatakan pemansuhan perundangan koperasi yang sedia ada. *Fasal 95* bertujuan memansuhkan pelbagai undang-undang mengenai koperasi yang akan digantikan oleh Akta yang dicadangkan ini. *Fasal 96* mengandungi peruntukan-peruntukan peralihan dan kecualian.

IMPLIKASI KEWANGAN

Rang Undang-Undang ini akan melibatkan Kerajaan dalam perbelanjaan wang tambahan yang amaunnya belum dapat ditentukan sekarang ini. [PN. (U²) 1563.]